

GRRRANIT

SCÈNE NATIONALE BELFORT

SAISON 23-24



“L’être humain
ne doit jamais cesser de penser.
C’est le seul rempart
contre la barbarie.
Action et parole
sont les deux vecteurs
de la liberté.
S’il cesse de penser,
chaque être humain
peut agir en barbare.„

Hannah Arendt philosophe (1906 - 1975)

EN TRAVAUX !

**LE THÉÂTRE EST EN TRAVAUX :
TOUS NOS SPECTACLES 23-24
SE DÉROULENT DANS D'AUTRES LIEUX !**



INTERVIEW

d'Eleonora ROSSI, directrice du GRRRANIT SN.

Comment fera le GRRRANIT SN pour continuer de présenter tous vos spectacles alors que le plateau du théâtre sera en travaux lors de cette saison 23-24 ?

Nous allons faire le grand écart entre plusieurs lieux, notre **Coopérative SN**, qui accueillera nos spectacles avec une jauge de 110 places, un autre lieu plus grand prêté par la Ville de Belfort, la **Maison du Peuple**, où se joueront tous nos grands spectacles avec une jauge de 899 places. Nous diffuserons aussi des propositions artistiques gratuites surprenantes en extérieur **dans les rues de Belfort** et **d'autres lieux du Territoire de Belfort**… Pendant la durée des travaux, toute l'équipe va installer ses bureaux dans un grand appartement commun. Nous serons tous ensemble en dehors de notre zone de confort. On sera plus proches que dans nos bureaux au GRRRANIT SN qui sont répartis sur 3 étages. Nous allons pouvoir vivre un peu comme au camping : on va se demander où est passée la cafetière, où on a mis l'agrafeuse, tel dossier… tout en accueillant des grands noms régionaux, nationaux, internationaux pendant toute notre saison. C'est une vraie aventure humaine et logistique ! Et pendant ce temps, notre plateau se refait une vraie beauté ! Merci à tous ceux qui y travailleront et aux tutelles qui l'ont favorisée*.

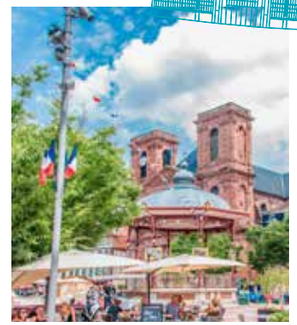
* Les travaux de rénovation du plateau du théâtre sont financés par le Grand Belfort Agglomération, maître d'œuvre, ainsi que par la DRAC Bourgogne-Franche-Comté et la Région Bourgogne-Franche-Comté.

les lieux des spectacles 23/24



Maison du Peuple

Prêtée par la Ville de Belfort elle a été construite en 1928 par l'architecte Paul GIROUD et labellisée « Patrimoine du XXe siècle ».
Place de la Résistance à Belfort (grand parking gratuit). **Grand plateau 899 places.**
Depuis la gare : 🚶 16 mn 🚲 8 mn.



Salle des fêtes, quartiers, marché, rues de Belfort



Jardins, parcs, crèches, Territoire de Belfort…

Coopérative SN

Elle accueille nos spectacles en intérieur ou en extérieur.
De nombreuses équipes d'artistes y font aussi leurs résidences de création et apprécient ce lieu qui permet toutes sortes de configurations scéniques et d'accueil du public. **110 places.**
2 rue Louis Parisot à Belfort - Depuis la gare : 🚶 3 mn 🚲 4 mn.



GRRRANIT.EU

sommaire

NOUVEAU : notre plaquette 23-24 vous est présentée dans un esprit magazine, déroulant les grandes thématiques de notre saison.

Agenda des spectacles par ordre chronologique pages 6 à 9.



PAGE 2 lieux spectacles 23-24

PAGE 6 agenda spectacles

PAGE 88 nouveau : bar à la Coopérative SN

PAGE 92 le projet

PAGE 98 les actions artistiques

PAGE 102 l'équipe vous accueille

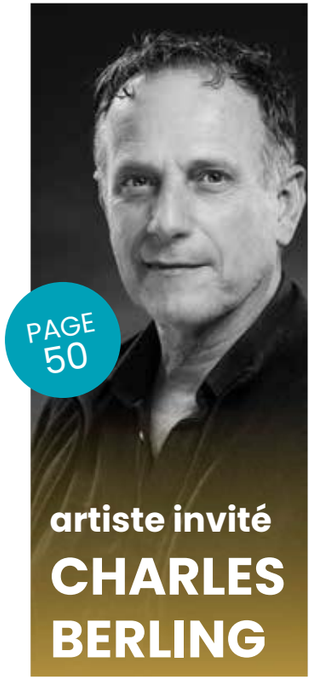
PAGE 103 accessibilité

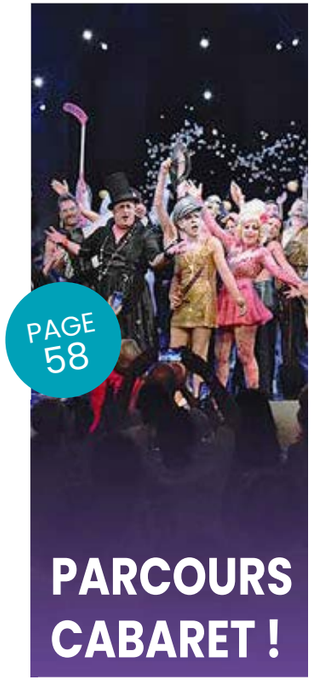
PAGE 104 tarifs 23/24



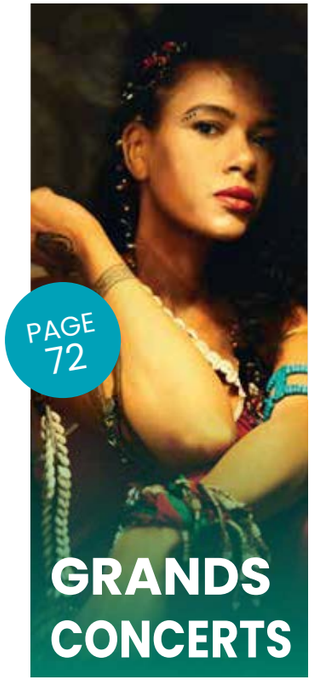















PAGE 44

5 + 6 OCT 19h
théâtre documentaire
ELLES AVANT NOUS
(Sortie résidence de création)


PAGE 40

6 OCT 20h
théâtre
UN PRÉSIDENT NE DEVRAIT PAS DIRE ÇA


PAGE 20

13 OCT 20h
danse
SOL INVICTUS


PAGE 66

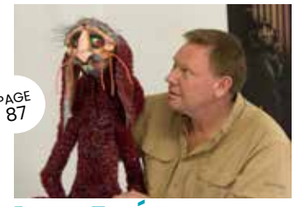
21 NOV 14h15
+ 22 NOV 20h
cirque & humour
HERE AND NOW


PAGE 60

24 NOV 20h
cabaret
FRACABARET


PAGE 18

25 NOV 20h
théâtre
LE PRINCIPE D'INCERTITUDE


PAGE 87

1er au 5 DÉC
masterclass Neville TRANTER
ACADÉMIE EUROPÉENNE DE M@RIONNETTES DE BELFORT


PAGE 26

1er DÉC 20h
danse
TRISHA BROWN


PAGE 85

2 DÉC + 15 JUIN 15h
danse & musique
DISCO KIDS


PAGE 14

7 DÉC 20h
théâtre
BÉRÉNICE


PAGE 42

12 DÉC 14h15 + 20h
théâtre
EXPLOSIF


PAGE 62

14 + 15 DÉC 20h
cabaret
LE SECRET

AGENDA SAISON 23/24


PAGE 47

12 JAN 20h
théâtre
HOW FAR
(Première)


PAGE 32

19 JAN 20h
danse & musique ethno-folk Kazakhstan
LES MÉLODIES DE LA STEPPE


PAGE 33

26 JAN 20h
musique classique & lyrique Kazakhstan
KAZAKH CLASSIQUE


PAGE 67

30 + 31 JAN 20h
arts de la rue en intérieur
JEAN-PIERRE, LUI, MOI


PAGE 16

2 FÉV 20h
+ 3 FÉV 19h
théâtre
LA LETTRE (Première)


PAGE 68

3 FÉV de 8h à 13h
arts de la rue au marché Fréry
LA CONSERVERIE THÉÂTRALE


PAGE 73

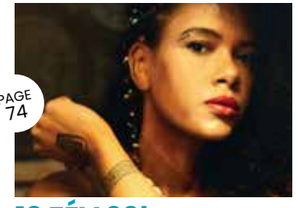
6 FÉV 20h
musique
FRED PALLEM & LE SACRE DU TYMPAN


PAGE 54

9 FÉV 20h
théâtre
FRAGMENTS


PAGE 86

13 FÉV 9h30 + 14h15
théâtre hors-les-murs
GOURMANDISE


PAGE 74

13 FÉV 20h
jazz
ONJAZZ LUXEMBOURG & MORGANE JI


PAGE 43

15 FÉV 20h
danse
PEOPLE UNITED


PAGE 70

22 + 23 FÉV 17h
Festival international marionnettes de Belfort
BARRAGE BARRAGE
(Sortie résidence de création)

→


PAGE 36

du 6 au 20 MARS
le Kazakhstan
place Corbis
YOURTES À BELFORT


PAGE 35

6 MARS 20h
ballet Kazakhstan
LA LÉGENDE DE KORKYT


PAGE 22

9 MARS 19h
danse
THE TREE


PAGE 61

13 MARS 20h
cabaret
K UND
(Première)


PAGE 84

16 MARS 10h + 11h
musique
pour tout-petits
RÊVE D'AIR


PAGE 34

19 MARS 14h15 + 19h
musique kazakhe
& dessin sur sable
NOMADES


PAGE 24

20 MARS 20h
danse & cirque
SALTARINES


PAGE 52

22 MARS 20h
+ 23 MARS 18h
théâtre
APRÈS LA RÉPÉTITION
& PERSONA


PAGE 46

26 MARS
14h15 + 20h
théâtre
L'ADDITION


PAGE 55

29 MARS 20h
théâtre
CALEK


PAGE 48

4 AVRIL 20h
+ 5 AVRIL 14h15
théâtre
LES FOURBERIES
DE SCAPIN


PAGE 78

8 AVRIL 14h15 + 19h
théâtre
OZ


PAGE 80

11 AVRIL 20h
+ 12 AVRIL 14h15
théâtre musical
WENDY ET PETER PAN


PAGE 27

17 AVRIL 20h
danse
SOIRÉE GRANDS
BALLETS EUROPÉENS


PAGE 69

du 13 au 28 AVRIL
arts de la rue
CRASH-TESTS
(Premières)


PAGE 70

4 MAI 20h
arts de la rue &
marionnettes mobiles
BARRAGE BARRAGE
(Première)


PAGE 71

6 MAI 20h
+ 7 MAI 14h15
jonglage & cirque
ASSIS


PAGE 75

10 MAI 20h
musique
ZAR ELECTRIK !


PAGE 83

14 MAI 9h30 + 14h15
+ 15 MAI 15h
théâtre
LE ROSSIGNOL ET
L'EMPEREUR DE CHINE


PAGE 56

1er JUIN
de 14h à minuit
théâtre & bal populaire
LÉON BLUM,
UNE VIE HÉROÏQUE


PAGE 31

8 + 22 JUIN 21h
cinéma en plein air
avec transats
CINÉMA KAZAKHSTAN


PAGE 69

du 7 au 20 JUIN
arts de la rue
CRASH-TESTS
(Premières)



PAGE 104

20 JUIN 19h30
PRÉSENTATION
DE SAISON 24/25


PAGE 82

24 JUIN 20h
théâtre
SOUS LE REGARD
DES MOUCHES
(Avant-Première)

nos artistes associés 23-25



Leyla-Claire RABIH,
artiste associée 2023-2025
résidences : *Elles avant nous* (p 44)
résidences : *OST* (saison 24-25)



Bruno PUTZULU,
artiste associé 2023-2025
résidences et création
du spectacle : *La Lettre* (p 16)

INTERVIEW

d'Eleonora, directrice du GRRRANIT SN.

Quel est votre lien avec les artistes ?

D'abord, je les aime. Ils sont courageux. Leur sensibilité est à fleur de peau, ils sont différents et pourtant proches de nous. Ils nous alertent sur tout ce qui traverse nos sociétés, ce sont les prophètes des fractures et beautés du monde. Les artistes, je les connais, je les appelle, je les vois, je les fréquente. On est en lien constant. Les artistes sont pour moi au cœur de notre société. Ce n'est peut-être pas comme ça qu'ils sont perçus, malheureusement, mais selon moi, leur rôle est fondamental. Ils sont le centre, la base d'une démocratie. Dès lors, leurs œuvres sont à choyer, à défendre et à faire rayonner. Sans eux, la société vacille. Le spectacle vivant construit la respiration de notre démocratie et la protège.

nos artistes soutenus



Jérôme MARIN :
Fracabaret (p 60)
K UND (p 61)
Le Secret (p 62)



Hervé KOUBI :
Sol Invictus (p 20)



Anne MONFORT :
How Far (p 47)



Ivo VAN HOVE :
Après la répétition
et *Persona* (p 52)



Tim ETCHELLS :
L'Addition (p 46)



Jean-Christophe
HEMBERT :
Wendy et Peter Pan (p 80)



Patrice JOUFFROY,
l'Amuserie :
Crash-Tests
à Belfort (p 69)



Collectif PROJET D,
création :
Barrage barrage (p 70)



Brice HILLAIRET :
Sous le regard
des mouches (p 82)

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

LES GRANDS RÉCITS

THÉÂTRE + DANSE

théâtre grand format

BÉRÉNICE

De **Jean RACINE**
Mise en scène :
Muriel MAYETTE-HOLTZ
Avec **Carole BOUQUET**

LE POUVOIR OU LE CŒUR ?

jeu **7 DÉC** 23
20h

Titus et Bérénice sont amoureux de longue date.
Titus a même promis le mariage à sa reine de Palestine.
Mais dès qu'il monte sur le trône, à la mort de son père Vespasien, Titus comprend que Rome n'acceptera jamais une reine étrangère pour régner à ses côtés. Il doit donc choisir entre amour et pouvoir et renoncer à Bérénice. Antiochus, l'ami de Titus est amoureux en secret de Bérénice depuis longtemps, avoue son amour à la reine et décide de quitter Rome. Mais Titus lui demande de la soutenir et de l'accompagner, ce qui redonne un espoir vain à Antiochus.
Cette tragédie est une histoire d'amour sans issue. Nos deux protagonistes accepteront héroïquement de suivre leur destin sans se donner la mort.

Création du Théâtre National de Nice - CDN Nice Côte d'Azur
→ Nice, France
Auteur : Jean RACINE
Mise en scène :
Muriel MAYETTE-HOLTZ
Avec : Carole BOUQUET, Augustin BOUCHACOURT, Frédéric DE GOLDFIEM, Jacky IDO, Ève PEREUR

Production : Théâtre national de Nice – CDN Nice Côte d'Azur

LES GRANDS RÉCITS

tarif GRANIT
18 → 25€

Dès 13 ans

1h25

MAISON DU PEUPLE à Belfort

INTERVIEW



de Carole BOUQUET, comédienne, par Joëlle GAYOT - Télérama Sortir - sept 22

" Lorsqu'on allège ... il reste l'essentiel : la vie, l'amour, le sacrifice, l'amitié ,,

Que diriez-vous à Bérénice si vous la croisiez ?

Je la prendrais dans mes bras et je l'embrasserais. Elle est capable de dire à Titus, son amour : je m'en vais, arrêtez cette violence dont je ne voulais pas.

Elle ne se tue pas, elle renonce. Ce don de soi touche au sublime.

Vous aviez joué cette tragédie en 2008, sous la direction de Lambert Wilson. Pourquoi y revenir ?

Parce qu'on revient à Racine comme le pianiste à Bach. On ne se lasse pas de l'alexandrin et de cette écriture épurée dont la musicalité crée l'émotion.

Quelles différences entre les deux mises en scène ?

Muriel Mayette-Holtz a coupé dans les répliques de Paulin. Ce personnage adresse à Louis XIV un discours politique qui, aujourd'hui, ne parle plus à personne. Lorsqu'on allège cette partie, il reste l'essentiel : la vie, l'amour, le sacrifice, l'amitié.

Cette stimulation des sens sur scène est-elle jouissive au point de devenir addictive ?

C'est une addiction pour ceux qui ne peuvent se passer de théâtre. Ce n'est pas mon cas. Plus jeune, je pensais qu'avant de jouer le soir on pouvait faire plein de choses la journée. Erreur ! J'en connais qui tournent au cinéma l'après-midi et sont sur les planches le soir. Pierre Arditi, pour ne citer que lui, n'imagine pas procéder autrement.

Comment cohabitent l'actrice et la vigneronne ?

Je l'ignore. J'ai tout voulu de ce qui compose aujourd'hui ma vie, mais je ne comprends pas comment j'ai pu la faire telle qu'elle est. Mon âge non plus (65 ans, ndlr), je ne le comprends pas. Quant à l'Italie, si je ne m'explique pas comment j'ai pu y acheter une terre, je sais que je viens de sa culture. Ce pays me rassure, j'y retrouve des bouts d'une identité qui m'est assez floue.

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

théâtre première à Belfort

LA LETTRE

De **Mario PUTZULU**
Avec **Bruno PUTZULU, artiste associé GRRRANIT SN**

UNE MISSIVE ENVOYÉE AU CŒUR DE CHACUN

CRÉATION 2024

PREMIÈRE
ven **2 FÉV** 24 - 20h
+ sam **3 FÉV** 24 - 19h

LES GRANDS RÉCITS

tarif GRANIT
18 → 25€

Dès 12 ans

1h25

La découverte d'une lettre qui ne lui était pas destinée emmènera Luca à la recherche du paradis perdu de l'enfance, sur les pas de son père en Sardaigne.

Ce père, Zuani, berger sarde, avait fui la faim pour devenir Jean, ouvrier en France.

Pour Luca, le secret révélé par la lettre vient troubler le sens du lien qui unissait Jean à Zuani.

La recherche d'un nouveau sens sera ponctuée de moments familiaux intenses, lumineux, empreints de douloureuse et douce nostalgie. De ce clair-obscur d'émotions touchantes surgiront des jours heureux.

Compagnie RADICI
→ Toulouse, France
Texte et mise en scène : Mario PUTZULU
Avec : Bruno PUTZULU, Rocco FEMIA, Cristina MAROCCO, Distribution en cours

Production : RADICI
Résidences et coproduction : GRRRANIT SN Belfort

COOPÉRATIVE SN à Belfort

INTERVIEW



de Bruno PUTZULU - GRRRANIT SN - mars 2023

Peux-tu te présenter en quelques mots et nous parler du spectacle que tu créeras au GRRRANIT SN en 23-24 ?

Je m'appelle Bruno Putzulu, je suis comédien, je joue au théâtre, au cinéma, à la télévision, je fais des lectures, j'ai été formé au Conservatoire national supérieur d'art dramatique de Paris. J'ai passé douze ans à la Comédie-Française. Et puis voilà.

Je vais venir au GRRRANIT Scène nationale de Belfort, puisque j'ai le plaisir d'y être artiste associé. Et nous allons créer un spectacle qui s'appelle ***La Lettre***, mis en scène par mon frère. C'est mon frère Mario aussi qui a écrit ce spectacle auquel je tiens beaucoup. Mario a déjà fait la mise en scène des ***Ritals***, que j'ai joué aussi à Belfort. Le texte de ***La Lettre***, c'est un texte qui parle des origines. C'est un peu comme les tortues qui pondent leurs œufs sous le sable. Et puis les petites tortues sortent du sable et instinctivement, elles se dirigent vers la mer. Eh bien, peut-être qu'à un certain moment de nos vies, on a besoin instinctivement de retrouver ses origines, de retrouver les gens que l'on aime. Ça devient quelque chose d'organique.
La Lettre parle de tout ça.

Un petit mot pour le public du GRRRANIT SN ?

Ce à quoi je pense avant tout, c'est à la proposition d'Eleonora Rossi, qui m'a proposé d'être artiste associé associé au GRRRANIT SN, pour créer aussi cette pièce ***La Lettre***. Elle nous donne cette chance, cette possibilité de travailler dans de belles conditions pour donner un jour à un beau texte. C'est important. C'est aussi la mission d'une Scène nationale, mais peut-être que c'est trop souvent oublié. Je trouve que Eleonora honore sa fonction tous les jours. Alors je vous invite à venir voir ***La Lettre***. Vous avez été nombreux à venir voir ***Les Ritals***. La salle était complète. Si vous avez aimé ***Les Ritals***, venez faire un tour pour voir ***La Lettre***. Vous ne serez pas déçus. Sinon, je vous rembourse les places.

Des projets pour l'avenir ?

Les choses que j'aimerais faire : peut-être une tournée avec mon dernier album. Il y a des choses en prévision. Je vais sûrement jouer un Molière, ***Le Misanthrope***, à La Scala à Paris.

→ VENEZ ASSISTER AUX RÉSIDENCES DE CRÉATION DE BRUNO PUTZULU ET SON ÉQUIPE À BELFORT !

Elles auront lieu du **8 au 15 nov, du 17 au 22 déc 2023 ainsi que du 13 au 30 janv 2024**.
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur **GRRRANIT.EU**

théâtre grand format

LE PRINCIPE D'INCERTITUDE

De : **Stephen SIMONS**
Mise en scène :
Louis-Do DE LENCQUESAING
Avec **Élodie FRÉGÉ**
Jean-Pierre DARROUSSIN

DEUX VIES QUI NE DEVAIENT JAMAIS SE CROISER



Les Grands Récits

sam **25 NOV** 23
20h

tarif GRANIT
18 → 25 €

Tout public

1h20

MAISON DU PEUPLE à Belfort

Dans ce monde d'incertitude, qui peut prédire ce qui rapprochera ou éloignera deux êtres ?

Quand Georgie, américaine délurée de 40 ans, et Alex, anglais discret de plus de 70 ans se rencontrent par hasard sur le parvis d'une gare internationale bondée, leur vie s'en trouve bouleversée à jamais. La rencontre poignante et hautement improbable de deux êtres que rien ne devait rapprocher.

JMD Production
→ Paris, France
De : Stephen SIMONS
Mise en scène :
Louis-Do DE LENCQUESAING
Avec : Élodie FRÉGÉ,
Jean-Pierre DARROUSSIN
Décor : William MORDOS
Lumières :
Joël HOURBEIGT
Costumes : Jürgen DOERING
Musique : Romain ALLENDER

JMD Production

En raison d'une indisponibilité, nous vous informons du remplacement de Mme Laura SMET par Mme Elodie FRÉGÉ qui sera aux cotés de Jean Pierre Darroussin pour le spectacle Le principe d Incertitude. En vous remerciant pour votre compréhension.

danse grand format

SOL INVICTUS

Chorégraphie : **Hervé KOUBI**

COMMENT SE MOQUER DE LA MORT EN DANSANT

ven
13 OCT 23
20h

CRÉATION 2023

« C'est difficile de parler d'une création avant qu'elle existe, mais je crois que j'ai eu envie de me détacher de tous les thèmes qui m'ont nourri par le passé. J'ai été très imprégné par le bassin méditerranéen, très imprégné par l'histoire, avec un grand H. Celle qui nous unit en fait, celle qui nous rassemble plus qu'elle ne nous sépare. Il y a beaucoup d'éléments dans la grande histoire du bassin méditerranéen qui nous racontent que nous avons une origine qui est plus ancienne que les nations. Je dirais même que les religions en fait. Aujourd'hui, j'ai besoin de prendre un peu de recul et de distance et quelque part de rassembler en dansant.

Alors, comment se situe-t-on dans ce grand espace infini ? Moi, face à cela, je célèbre par la danse cette énergie vitale qu'il nous faut trouver pour affronter nos peurs, nous affronter nous-mêmes. *Sol Invictus* sera une pièce généreuse, qui rassemble et réunit. »

Hervé KOUBI

Compagnie Hervé KOUBI
→ Calais, France

Hervé KOUBI, chrorégraphie
Assistant chorégraphe : Fayçal HAMLAT

Musique : Mikael KARLSSON, Maxime BODSON, Ludwig VAN BEETHOVEN, Steve REICH

Avec 17 interprètes : Badr BENR GUIBI, Francesca BAZZUCCHI, Joy Isabella BROWN, HSU Hsua-Hung, Allan SOBRAL DOS SANTOS, Elder FREITAS, Samuel DA SILVEIRA LIMA, Ediomar PINHEIRO DE QUEIROZ, Ilnur BASHIROV, Anderson VITOR SANTOS, Denis Chernykh, Pavel KRUPA, Ismail OUBBAJADDI, Karn STEINER, Abdelghani FERRADJI, Youssef EL KANFOUDI, Mauricio Farias DA SILVA

Production : Compagnie Hervé KOUBI
Résidences et coproduction : GRRRANIT SN de Belfort
Résidence mobile GRRRANIT SN d'Hervé KOUBI au Kazakhstan – 2023

LES GRANDS RÉCITS

tarif LIBERTÉ 8 → 18€

Dès 7 ans

Fumée

1h

MAISON DU PEUPLE à Belfort

INTERVIEW

d'Hervé KOUBI par LCA Agency Belfort - mars 2023 (Extrait)

"Peu importe la profondeur de l'obscurité, nous devons y apporter notre propre lumière.„



Peux-tu te présenter en quelques mots ?

Il y a plein de choses qui m'ont poussé à la danse, mais il y a quand même un point de départ. J'avais une grande sœur plus âgée et elle pratiquait la danse. Elle allait au cours de danse et comme elle devait me garder, elle m'emmenait avec elle. Je m'asseyais dans un coin et je regardais le cours de danse et je crois que c'est là que ça a commencé. J'ai adoré regarder les gens danser. Et maintenant, j'adore faire danser les gens.

Comment es-tu devenu chorégraphe ?

J'ai eu un double cursus. Pour faire plaisir à mes parents, j'ai préparé le concours de docteur en pharmacie, pour devenir docteur-pharmacien-biologiste. Voilà, donc j'ai donné le diplôme à mes parents, puis après j'ai voué le reste de ma vie à la danse, parce que c'était toute ma vie.

Est-ce que tu considères Belfort comme un terrain de danse urbaine et contemporaine ?

C'est une ville de danse, Belfort, par définition, il y a une histoire. Il y a une grande chorégraphe que je connaissais, Odile DUBOC qui a créé le Centre chorégraphique national de Belfort, qui reste un lieu de référence de la danse contemporaine. Aujourd'hui je suis un jeune Belfortain d'adoption parce que depuis qu'Eleonora ROSSI a pris ses fonctions je suis venu très régulièrement à Belfort. Il y a une vraie volonté de la Scène nationale que les spectacles de danse soient accessibles au plus grand nombre. Et ça, c'est quelque chose que je partage entièrement.

Est-ce que tu as déjà collaboré avec des artistes internationaux afin de réaliser des chorégraphies ?

Oui, mais ce n'est pas trop mon crédo. Mais oui, j'ai déjà eu des collaborations. Je pense tout de suite à une grande artiste italienne, Angela FINOCCHIARO, en Italie, qui a fait appel à mes services, c'est l'équivalent d'une Muriel ROBIN, mais en Italie. Ca n'est pas ce qui m'intéresse en priorité. Je n'ai rien contre ces collaborations. Peut-être qu'un jour je les accepterai.

danse grand format

THE TREE

Chorégraphie et scénographie : **Carolyn CARLSON**

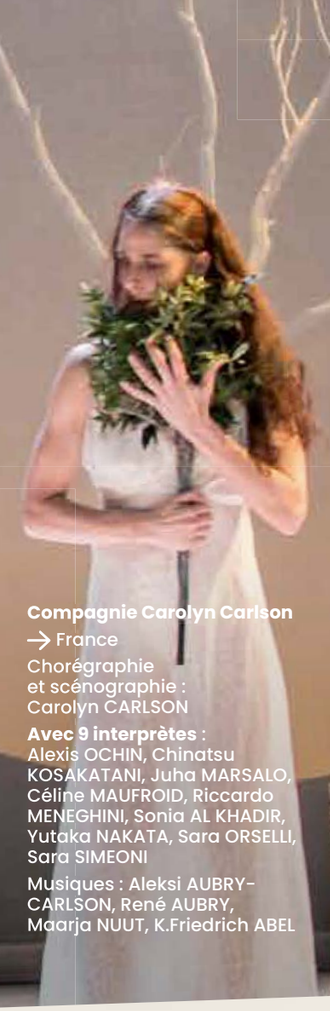


UNE RÉFLEXION POÉTIQUE SUR L'HUMANITÉ EN RYTHME AVEC LES ARBRES

sam **9 MARS** 24
19h

Partant *Des Fragments d'une poétique du feu*, Carolyn CARLSON a choisi la force poétique des éléments comme inspiration.
Pour l'occasion, elle retrouve Rémi NICOLAS, qui créé des paysages imaginaires invitant au voyage et Gao XINGJIAN, qui sublime la scénographie avec ses toiles abstraites à l'encre de Chine. *The Tree* en devient alors une manifestation d'amour puissante et vitale à une nature au bord de l'effondrement.

« Nous ne sommes pas extérieurs à l'Univers ; nous sommes des graines évoluant en rythme, comme les changements de saison qui régissent chaque création. »
Carolyn CARLSON



Compagnie Carolyn Carlson
→ France
Chorégraphie et scénographie : Carolyn CARLSON

Avec 9 interprètes :
Alexis OCHIN, Chinatsu KOSAKATANI, Juha MARSALO, Céline MAUFROID, Riccardo MENEGHINI, Sonia AL KHADIR, Yutaka NAKATA, Sara ORSELLI, Sara SIMEONI

Musiques : Aleksi AUBRY-CARLSON, René AUBRY, Maarja NUUT, K.Friedrich ABEL

LES GRANDS RÉCITS

tarif GRANIT
18 → 25 €

Dès 8 ans

1h10



MAISON DU PEUPLE à Belfort

INTERVIEW

de Carolyn CARLSON par Danielle DUFOUR-VERNA - décembre 2021 (Extrait)

"Je crois que le public français a un héritage poétique et une pensée profonde.„



La vision de l'humanité en proie à une nature qui se meurt, est-ce la vôtre ?

Oui, c'est important aujourd'hui. Face au climat qui va changer, le feu, l'eau qui monte, la glace qui fond au Grœnland, la température qui s'élève. C'est important pour moi que tout le monde ait conscience que notre terre a été créée avec la nature, ensemble. C'est une sorte de prière pour la nature, une prière optimiste. Cette pièce renvoie aux problèmes d'aujourd'hui. Notre planète est au bord du précipice. J'avais envie de faire cette pièce aussi pour les belles choses de la nature et pour la crise du climat.

Votre œuvre est humaniste…

Bien sûr, je crois que la businessmania est vide de sens. Il faut voir dans chaque personne, dans sa différence, qui qu'il soit, d'où qu'il vienne. Il faut tendre la main à tout le monde.

Qu'espérez-vous pour demain ?

Je ne sais pas.
On ne sait pas où l'on va.
C'est pourquoi, avec mes pièces, j'ai envie de rendre l'imagination au public, le rêve et l'amour.
« Nous avons besoin de gens qui donnent la lumière au monde. Tous les artistes, je crois, travaillent dans ce sens aujourd'hui. »

On peut dire que le monde est en mal de fraternité ?

Absolument.
C'est l'âge de fer.
Les gens se haïssent, ont des pistolets en Amérique, se tuent dans le monde. Nous avons besoin de gens qui donnent la lumière au monde. Tous les artistes, je crois, travaillent dans ce sens aujourd'hui.

En tout cas, vous nous donnez la lumière.

C'est de notre responsabilité pour l'humanité.

Quelle est votre conception du bonheur ?

L'amour ! Si on travaille avec ça dans le cœur, c'est ça le bonheur.

Voulez-vous ajouter quelque chose à cette interview ?

Merci.
J'espère que tout le monde réveille sa gratitude d'être née sur cette planète. C'est notre responsabilité pour l'humanité, dans notre vie propre. Il faut ouvrir les yeux et le cœur.

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

danse et cirque grand format

SALTARINES

Conception : **Samuel MATHIEU** et **Fabienne DONNIO**

DANSE ET CIRQUE SE CONJUGUENT AU PRÉSENT



CRÉATION 2023

mer **20 MARS** 24
20h

Saltarines est un saut à la fois grave et séduisant, âpre et joyeux. Une danse, pulsée, dynamique, où hommes et femmes sont réunis sous une même identité féminine. Une approche transformiste, si précise et si fine que le genre devient alors banal et passe au second plan.

Avec *Saltarines*, Samuel MATHIEU et Fabienne DONNIO défient la pesanteur et désavouent la rumeur, comme un aveu identitaire, à l'écoute d'une pulse, d'un rythme. *Saltarines* est un sacre aux retrouvailles des genres et des disciplines où puissance et vulnérabilité s'unissent.

Partenaires institutionnels : Ministère de la Culture - DRAC Occitanie - au titre du conventionnement / Région Occitanie / Conseil départemental de la Haute-Garonne / Ville de Toulouse.

Pour cette pièce elle a reçu le soutien de la SPEDIDAM pour l'aide à la création et à la bande originale et de l'Adami pour l'aide à la captation.

Résidence et coproduction VIADANSE - Direction Fattoumi/Lamoureux - CCN de Bourgogne Franche-Comté à Belfort.

Compagnie Samuel MATHIEU

→ Toulouse, France

Conception : Samuel MATHIEU, Fabienne DONNIO

Avec 11 interprètes : Enzo BLOND, Steven CHOTARD, Vladimir DUPARC, Elie FICO, Marius FOUILLAND, Martin MAURIES, Julien MESLAGE, Salomé REBUFFAT, Louison VALETTE, Cindy VILLEMIn, Jeanne MATHIEU

Scénographie : Christophe BERGON

Costumes : Louison VALETTE, Martin MAURIES

Production : Compagnie Samuel MATHIEU

LES GRANDS RÉCITS

tarif LIBERTÉ 8 → 18 €

Dès 7 ans

1h10

MAISON DU PEUPLE à Belfort



BIOGRAPHIE DE SAMUEL MATHIEU, *chorégraphe*

Il fonde sa compagnie en 2001 et fait ses débuts de chorégraphe. Interprète dans ses propres pièces, il signe également la bande son, la scénographie et la vidéo. À partir de 2008, son désir de partager avec des artistes étrangers, de voyager et de se nourrir d'autres cultures le mène en Allemagne. Dès 2010, Samuel MATHIEU invite le compositeur Maxime DENUC à réfléchir sur le lien musique-danse.
Il propose deux projets autour du voyage d'Ulysse. C'est dans cette continuité d'écriture, autour de l'engagement du corps, qu'en 2014 il signe ***R.*** Parallèlement, il mêle danse et arts numériques dans une pièce destinée au jeune public et inspirée des œuvres d'Yves KLEIN et de Pierre SOULAGES. Pour les pièces ***Monstres*** et ***Assassins***, créées respectivement en Lituanie et aux Pays-Bas, le chorégraphe creuse la question du pouvoir.

En 2017, dans ***Guerre***, il fait le lien avec de nouveaux horizons et ouvre son propos aux arts du cirque et aux arts plastiques.



BIOGRAPHIE DE FABIENNE DONNIO, *circassienne et chorégraphe*

Elle s'est formée au CNDC d'Angers.

Elle travaille auprès de Samuel MATHIEU depuis 2009, en tant qu'assistante et interprète, affirmant un goût pour une danse de plaisir et d'exigence, tant dans l'engagement physique qu'elle requiert que dans l'autonomie d'interprétation qu'elle implique.

Sa soif de danser va de paire avec sa nécessité de créer, son besoin de transmettre et son vif intérêt pour le décloisonnement des disciplines. Elle s'initie aux sangles pour la création du duo ***c'est tout*** et pour la pièce ***Guerre***. Elle transforme cette pratique d'agrès aérien, ajoutée au geste dansé, en support générateur d'un mouvement « indiscipliné ». Elle axe alors ses recherches artistiques, théoriques et pédagogiques sur les porosités entre danse et cirque. Titulaire du Certificat d'aptitude, professeure au CNSMD de Lyon depuis 2018, elle est également auteure d'un mémoire de recherche : ***se déséquilibrer, se déporter, se réunir : regard croisé sur la danse et le cirque contemporains.***



GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

danse grand format

TRISHA BROWN

For M.G. : The Movie + Working Title

NOÉ SOULIER

Création 2023

ven
1ER DÉC 23
20h

CRÉATION 2023

SA CRÉATIVITÉ A RÉVOLUTIONNÉ LA DANSE AUX USA

tarif LIBERTÉ
8 → 18 €

Tout public

1h30

PRENEZ LE BUS A/R DÉPART DE BELFORT À 18h 2€ PAR PERSONNE

LA FILATURE Scène nationale Mulhouse

La danse nord-américaine a été marquée par la puissance et la créativité révolutionnaire de la danseuse et chorégraphe Trisha BROWN. Six ans après le décès de celle-ci, ce programme concrétise une nouvelle étape dans la vie de la compagnie qui désormais invite d'autres chorégraphes à créer pour ses danseur·euses. Reflétant l'esprit d'innovation incessant de Trisha BROWN, le programme fait dialoguer son style et son héritage à elle, avec une nouvelle génération d'artistes talentueux·ses et généreux·ses. La création est portée par des danseur·euses formé·es à l'école de cette grande dame de la danse : la fluidité extraordinaire et la gestuelle fine des artistes, empreinte de puissance et d'émotions retenues, révèlent une énergie intérieure insoupçonnée. Au dynamisme des circonvolutions répondent l'immobilité ou l'imprévisible asymétrie des compositions. Les forces fondamentales guident les corps et s'harmonisent, avec des transitions inorganiques, des décalages entre intention et geste… Les spectateur·rices sont transporté·es au cœur d'un propos à défendre : celui de l'héritage, des racines et des permanences du langage chorégraphique.

Trisha BROWN Dance Company

→ Amérique du Nord

For M.G. : The Movie **(1991)**
chorégraphie, décors, costumes Trisha BROWN
avec Christian ALLEN, Cecily CAMPBELL, Burr JOHNSON, Lindsey JONES, Catherine KIRK, Patrick NEEDHAM, Jennifer PAYÁN, Spencer WEIDIE

Working Title **(1985)**
chorégraphie Trisha BROWN
avec Christian ALLEN, Cecily CAMPBELL, Burr JOHNSON, Lindsey JONES, Catherine KIRK, Patrick NEEDHAM, Jennifer PAYÁN, Spencer WEIDIE

Noé SOULIER – création 2023
chorégraphie Noé SOULIER
avec 8 danseur·euses de la Trisha BROWN Dance Company



LES GRANDS RÉCITS

mer
17 AVRIL 24
20h

danse grand format

BALLETS EUROPÉENS AU XXIE SIÈCLE

CCN · Ballet de l'OnR
Ballet Preljocaj
CCN · Ballet national de Marseille
Ballet national de Norvège

CRÉATION 2023

QUE DOIT INCARNER UN BALLET D'AUJOURD'HUI ?

Que doit incarner un ballet d'aujourd'hui ? Cette question, au cœur de l'identité du projet porté par Bruno BOUCHÉ au CCN • Ballet de l'Opéra national du Rhin, s'est notamment concrétisée par la programmation d'autres grandes formations dès l'édition 2019 de La Quinzaine de la Danse. En 2022, forts de ce premier succès, le CCN • BOnR et La Filature, Scène nationale de Mulhouse transformaient l'essai en invitant pas moins de onze ballets français et européens pour trois soirées magistrales. C'est donc dans le prolongement de cet événement que s'inscrit cette nouvelle soirée *Ballets européens au XXIe siècle*. Elle sera l'occasion d'aborder la question du répertoire avec la reprise de *Noces* d'Angelin PRELJOCAJ (pièce créée en 1989), de découvrir un autre aspect du travail iconoclaste mené par le collectif La Horde à la direction du Ballet national de Marseille, et d'inviter un nouveau pays européen avec le Ballet national de Norvège et avec lui de découvrir une des figures montantes de la danse contemporaine, le chorégraphe Alan LUCIEN OYEN qui a déjà créé plusieurs pièces pour cet ensemble.

Coréalisation : La Filature, Scène nationale de Mulhouse et CCN • Ballet de l'Opéra national du Rhin

En complicité avec le CCN • Ballet de l'Opéra national du Rhin, La Filature, Scène nationale renouvelle l'invitation faite en janvier 2022 à onze ballets européens.

Dans un format réduit à une soirée avec **quatre ballets invités**, ils poursuivent ce tour d'horizon de projets artistiques portés par des grandes formations chorégraphiques.

Tarif événement La Filature SN 32€

Tout public

PRENEZ LE BUS A/R DÉPART DE BELFORT À 18h 2€ PAR PERSONNE

LA FILATURE Scène nationale Mulhouse

En 2024, laissez-vous tenter par un merveilleux voyage nomade organisé par le GRRRANIT SN à travers les paysages du Kazakhstan, sur la route de la soie.



Yourtes kazakhs

INTERVIEW

d'Eleonora, par GRRRANIT SN.

Pourquoi le choix du Kazakhstan ?

Le Kazakhstan, je le connais d'un point de vue artistique depuis plus de 5 ans. J'avais découvert leurs talents en théâtre, danse et musique lors d'un spectacle kazakh présenté au Festival d'Avignon en 2018, coordonné par Art Ambassadeurs*, et j'en avais été émerveillée : 50 artistes, comédiens et danseurs en même temps, pour la première fois au Festival d'Avignon, c'était incroyable ! Le spectacle s'appelait ***KYZ ZHIBEK***, une adaptation kazakhe de l'histoire de ***Roméo et Juliette***, avec des batailles, des danses, des chants, de magnifiques costumes, dans une mise en scène d'Askhat MAEMIROV, avec les artistes de l'Ensemble Astana Musical du Qazaq Concert.

J'ai gardé les contacts et j'ai ensuite voulu créer un pont avec un des cœurs économiques dynamiques de Belfort qu'est l'hydrogène, et toutes les entreprises innovantes basées sur le Territoire de Belfort, au travers de l'idée d'un **« Focus Kazakhstan » pour la saison 23/24**. Pour moi, les artistes, c'est comme de l'hydrogène, de l'énergie pure. Sachant que le Kazakhstan est devenu un pays leader dans ce domaine, j'ai alors fait le lien entre l'artistique, l'économique et l'énergétique. Le Kazakhstan est un partenaire économique privilégié de la France, cela me paraissait évident que le plus petit département de France, extrêmement puissant et actif par son industrie, s'associe avec le neuvième plus grand pays au monde, au travers de leur union avec l'hydrogène et les artistes.

Le Kazakhstan nous a reçus très chaleureusement et a reçu avec enthousiasme mon souhait de les faire venir à Belfort. J'ai pu avoir un entretien avec le nouveau ministre de la Culture en janvier 2023, une très belle rencontre, et j'ai été merveilleusement accueillie à Astana dans de magnifiques théâtres et lieux de spectacles par leurs directrices et directeurs. Plus de 80 artistes kazakhs viendront ainsi jouer au GRRRANIT SN à Belfort cette saison. Il y a pour nous une grande excitation à l'idée de recevoir autant d'artistes, pour plusieurs soirées, avec aussi des yourtes kazakhes que nous installerons en mars 2024 sur le parvis, avec de nombreux produits artisanaux… Le fait d'être ensemble et de réunir des artistes d'un autre pays, de faire entendre leur histoire, de découvrir leur culture, fait partie du rôle fondamental des artistes du monde entier et de nos missions à l'international : aller au-delà de nous, regarder au grand lointain ce qui nous rapproche…

* Art Ambassadeurs est une agence artistique sur la culture du Kazakhstan basée à Paris et fondée par les deux musiciennes, Aigerim MATAYEVA et Aigerim YERSAINOVA, également à découvrir dans la saison 23-24 avec leur création ***Nomades*** (p34).

INTERVIEW

d'Aigerim MATAYEVA
musicienne, compagnie Art Ambassadeurs

Quel lien entretient le Kazakhstan avec la France et Belfort ?

Ils entretiennent des liens diplomatiques et économiques très forts.

Le Kazakhstan est même le premier partenaire économique de la France en Asie centrale.

Beaucoup d'entreprises françaises sont présentes au Kazakhstan, dont Alstom, que vous connaissez bien ici à Belfort.

Quelle est la place de la culture et des arts au Kazakhstan ?

Nos traditions sont pour la plupart liées à la vie nomade. On y célèbre la naissance, le mariage, la nature, la vie !
On retrouve cette célébration dans la danse (…)



Astana

(…) et la musique kazakhes. Je sais que les Français sont très curieux et toujours très intéressés à l'idée de découvrir de nouvelles formes d'arts et de cultures. J'ai hâte !

En 2024, on célèbrera au GRRRANIT SN la culture kazakhe, notamment avec deux ensembles folkloriques…

Oui ! Le GRRRANIT SN nous donne cette chance de pouvoir le faire.
En janvier, les spectateurs pourront voir **Turan**, la fierté musicale du pays et **Gulder**, qui a glorifié l'art de la danse kazakhe dans le monde entier.
On retrouvera aussi d'autres artistes, comme les chanteurs d'opéra **Azat Malik** et **Bibigul Zhanuzak** qui interpréteront des chefs-d'œuvre classiques ou encore le **Forte-Trio**.

On vous retrouvera aussi sur scène avec *Nomades* (p34)**. À quoi peut-on s'attendre ?**

Avec cette histoire, notre but est de faire voyager les spectateurs dans les steppes kazakhes, à la rencontre des nomades, de leur histoire, par le biais d'instruments ancestraux et à l'aide d'un concept bien particulier : celui de la peinture sur sable. Ce concept va parler aux plus jeunes comme aux adultes, c'est une ode au périple pour tous !


Fontaine à Almaty


Des berkutchis en action


Qazaq Concert à Astana

- CINÉMA - DU KAZAKHSTAN EN PLEIN AIR !

SOUS-TITRÉ EN FRANÇAIS





sam **8 JUIN** 24 à 21h

TOMIRIS

par **Akan SATAYEV**
- film d'action -

Le film raconte l'histoire de Tomiris, une reine des steppes devenue une guerrière redoutable pour venger la trahison, réunir les tribus Saces et défendre la liberté de son peuple contre le roi perse Kir.

sam **22 JUIN** 24 à 21h

LE FEU

par **Aizhan KASSYMBEK**
- film comédie dramatique -

Tolik, un père de famille dévoué, lutte contre les dettes. Lorsque sa fille adolescente tombe enceinte, une rencontre avec la famille du jeune père tourne mal. Ce film mélange les genres et célèbre la légèreté avec musique et danse.

Programmation et lieux surprises à venir sur GRRRANIT.EU


Canyon de Charyn

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

danse & musique ethno-folk du Kazakhstan

LES MÉLODIES DE LA STEPPE

Ensemble Turan - **Ensemble Gulder**
Chanteurs ethniques

CONCERT ET DANSE KAZAKH ETHNO-POP !





ven
19 JAN 24
20h

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès
5 ans

1h40
avec entracte

MAISON DU PEUPLE à Belfort

L'ensemble ethno-folklore TURAN est l'étoile brillante de l'ethno-musique du Kazakhstan : 5 musiciens chamans, aux costumes en cuir et bijoux kazakhs, jouant plus de 40 instruments et glorifiant cet art musical transportant les spectateurs du monde entier. Nous les avons découvert à Belfort la Saison passée, invités par le GRRRANIT SN pour un concert le 4 avril 2023. Un public debout et conquis. Ils reviennent cette fois pour un grand concert célébrant les mélodies de la steppe : ne les ratez pas !

Ils seront accompagnés de l'Ensemble de danse GULDER : 8 danseuses et danseurs, d'une grâce infinie, vêtus de costumes magiques, dansant leur répertoire chorégraphique classique et contemporain avec un charme empli de rythmes, ayant glorifié la beauté de la danse kazakhe dans le monde entier.

Le programme de cette soirée comportera aussi des chants issus de la tradition du peuple kazakh, interprétés par Askar MUKIYAT et Karabek AIZAT, illuminant ce spectacle de danses et de musiques du Kazakhstan…

Production Qazaq Concert
→ Kazakhstan
Ensemble ethno-folk TURAN :
Serik NURMOLDAYEV, Bauyrzhan BEKMUKHANBET, Makhsat MEDEUBEK, Erzhigit ALIEV, Zhantu DADABAYEV

Ensemble de danse GULDER :
Inkar AIDARKHANKYZY, Sania CALI, Anel ZHUMADILDINA, Bona TOLEPBERGEN, Yerjan DYOUSEMBAI, Alibi ISKANDIROV, Alan MOUKHTAR, Ernar IMANKULOV

Chant ethno-folk :
Askar MUKIYAT - chant avec dombyra (Interprète bien connu de chansons traditionnelles et folkloriques, lauréat du prix d'État pour la jeunesse « Daryn », lauréat de concours républicains et internationaux.)

Karabek AIZAT - chant avec dombyra (Maître du chant traditionnel avec tambour et dombyra, chanteur. Lauréat de concours internationaux et nationaux.)

Avec le soutien du Ministère de la Culture et des Sports du Kazakhstan.

Merci à l'Ambassade de France au Kazakhstan et à Institut Français d'Astana au Kazakhstan

musique classique et lyrique du Kazakhstan

KAZAKH CLASSIQUE

Récital lyrique opéra & classique

FOCUS KAZAKHSTAN

REDÉCOUVREZ LES CLASSIQUES, PAR DES ARTISTES VIRTUOSES DU KAZAKHSTAN



ven
26 JAN 24
20h

Le Kazakhstan sait aussi exceller dans l'art classique. Venez découvrir les meilleures voix du Kazakhstan : Azat MALIK, chanteur d'opéra (baryton), lauréat du Prix d'État pour la jeunesse « Daryn » et de concours internationaux, ainsi que Bibigul ZHANUZAK, chanteuse d'opéra (soprano), considérée comme le « rossignol » de l'art lyrique kazakh, lauréate du prix de la Fondation du Premier Président de la République du Kazakhstan et de nombreux concours républicains et internationaux.

Ils seront accompagnés par Dina MIRMANOVA, pianiste et artiste de la direction musicale académique du Qazaqconcert.

La soirée classique vous fera découvrir également le FORTE-TRIO, avec Marat JUSSUPOV au violon, Murat NARBEKOV au violoncelle et Timur URMANCHEYEV au piano. Ces trois musiciens intenses interpréteront pour vous des chefs-d'œuvre classiques et les meilleures œuvres de compositeurs kazakhs.

Venez détendre votre âme et apprécier pleinement la magnificence envoûtante du classique intemporel européen et kakakh lors d'une soirée raffinée et exaltante !

Production Qazaq Concert
→ Kazakhstan
Azat MALIK, chanteur d'opéra baryton
Bibigul ZHANUZAK, chanteuse d'opéra soprano
Dina MIRMANOVA, pianiste
FORTE TRIO :
Marat JUSSUPOV : violon
Murat NARBEKOV : violoncelle
Timur URMANCHEYEV, directeur artistique du Forte Trio : piano

Avec le soutien du Ministère de la Culture et des Sports du Kazakhstan.

Merci à l'Ambassade de France au Kazakhstan et à Institut Français d'Astana au Kazakhstan

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès
12 ans

1h40

MAISON DU PEUPLE à Belfort

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

musique traditionnelle du Kazakhstan et dessin sur sable

NOMADES

Aigerim MATAYEVA, **Aigerim YERSAINOVA**
et **Aizhan ZHARKESHOVA**

UNE ÉVASION DANS LES STEPPES DU KAZAKHSTAN

mar
19 MARS 24
14h15 + 19h



tarif
INTRÉPIDE
10€ pour tous

Dès
4 ans

40 min

COOPÉRATIVE SN à Belfort

La magie opère. Nous vous invitons à un merveilleux voyage nomade sur la route de la soie. Un voyage qui nous mène à travers les steppes du Kazakhstan dans un foisonnement incroyable de couleurs, de musiques, de costumes et de dessins sur sable sur grand écran.

Spectacle précédé d'un atelier de 30 min sur les instruments kazakhs !

Compagnie Art Ambassadeurs

→ Kazakhstan

Pianiste concertiste :
Aigerim MATAYEVA

Musicienne (instruments traditionnels kazakhs) :
Aigerim YERSAINOVA

Artiste kazakhe spécialisée dans l'art du sable et dessins sur l'eau : Aizhan ZHARKESHOVA

FOCUS KAZAKHSTAN

ballet historique grand format du Kazakhstan

LA LÉGENDE DE KORKYT

Grand théâtre ville du Turkestan

DÉCOUVREZ L'HISTOIRE DANSÉE DU PREMIER CHAMAN DU KAZAKHSTAN

mer
6 MARS 24
20h







La ***Légende de Korkyt*** est une pièce dédiée à la vie légendaire de l'un des fondateurs des civilisations culturelles orientales.

Korkyt fut le premier homme qui apprit à jouer du kobyz. Chaman, chasseur et conteur, il apparaît dans chaque récit comme une personne sage, un troubadour dont les mots, la musique et les témoignages de sagesse sont associés aux traditions qui entourent la naissance, le mariage et la mort.

L'image de Korkyt est résolument optimiste et se base sur l'idée qu'il a acquis l'immortalité en mettant son art au service de l'humanité.

32 danseurs sur scène danseront son histoire au travers d'une grande fresque chorégraphique et chantée.

Grand Theatre Ville du TURKESTAN

→ Kazakhstan

Avec 32 artistes sur scène

Auteur : Yermek AMANSHAYEV

Directrice artistique :
Aynur KOPBASAROVA

Metteur en scène et chorégraphe :
Semenov KONSTANTIN

Concepteur lumière :
Tatyana MISHINA

Créatrice de costumes :
Zhailybayeva NAZIM

Scénographie :
Tatyana VYUSHINSKAYA

Chorégraphe :
Muratpekova MADINA

Avec le soutien du Ministère de la Culture et des Sports du Kazakhstan.

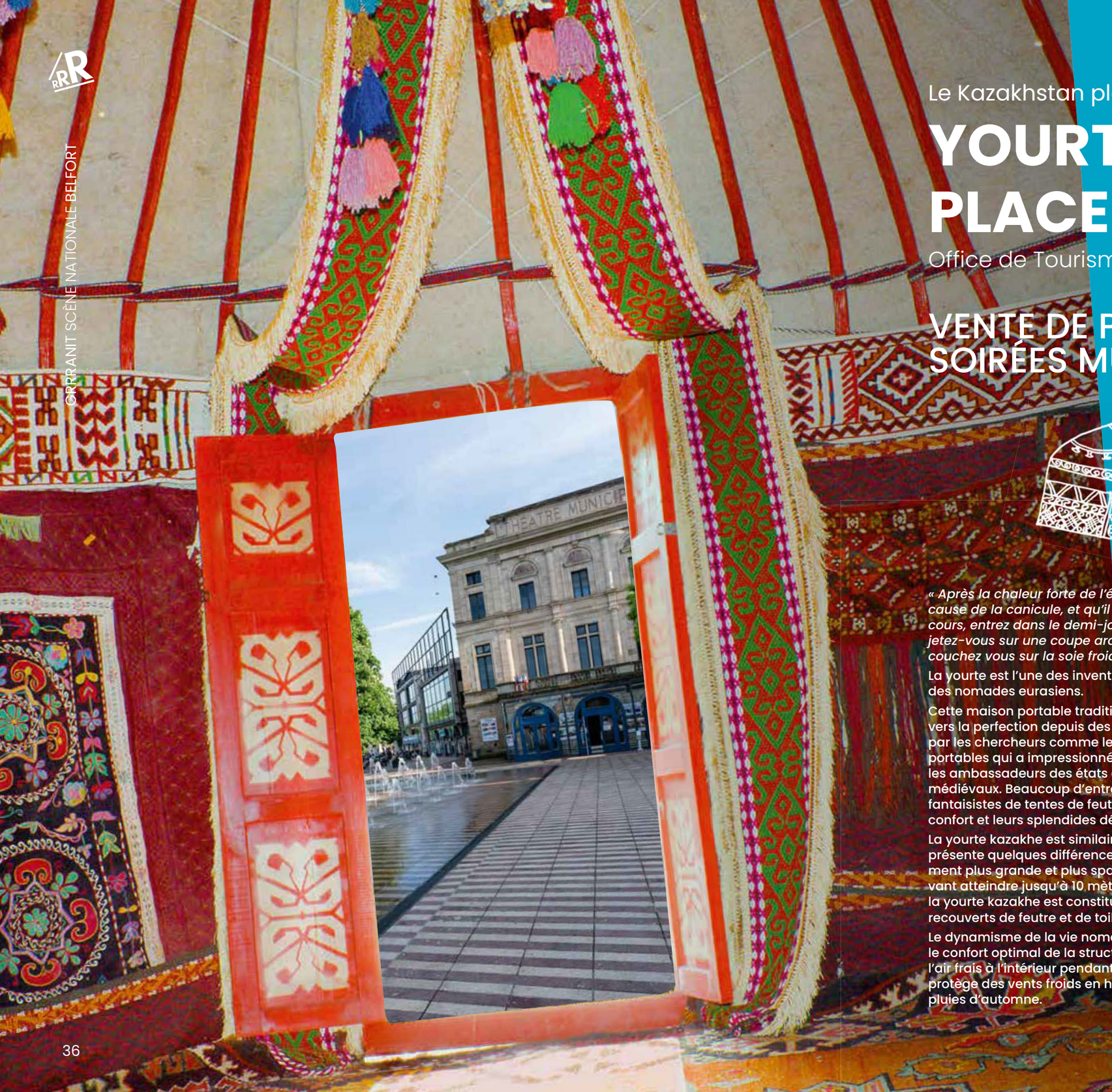
Merci à l'Ambassade de France au Kazakhstan et à Institut Français d'Astana au Kazakhstan

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Tout
public

1h05

MAISON DU PEUPLE à Belfort



Le Kazakhstan place Corbis

YOURTES KAZAKHES PLACE CORBIS !

Office de Tourisme du Kazakhstan

VENTE DE PRODUITS KAZAKHS, SOIRÉES MUSICALES, GUSTATIVES...



du **6**
au **20 MARS** 24
horaires
et programme
à venir

« Après la chaleur forte de l'été, quand tout devient lourd à cause de la canicule, et qu'il semble que le temps arrête son cours, entrez dans le demi-jour d'une yourte sèche et fraîche, jetez-vous sur une coupe aromatique de kumiz écumant, et couchez vous sur la soie froide. »

La yourte est l'une des inventions les plus anciennes des nomades eurasiens.

Cette maison portable traditionnelle des Kazakhs a évolué vers la perfection depuis des siècles. La yourte a été reconnue par les chercheurs comme le type le plus parfait des abris portables qui a impressionné les voyageurs et les marchands, les ambassadeurs des états étrangers et les historiens médiévaux. Beaucoup d'entre eux ont laissé des descriptions fantaisistes de tentes de feutre qui les ont étonnées par leur confort et leurs splendides décorations.

La yourte kazakhe est similaire à la yourte mongole, mais elle présente quelques différences distinctes. Elle est généralement plus grande et plus spacieuse, avec un diamètre pouvant atteindre jusqu'à 10 mètres. La structure principale de la yourte kazakhe est constituée de poteaux en bois, souvent recouverts de feutre et de toile imperméable.

Le dynamisme de la vie nomade est entièrement reflété dans le confort optimal de la structure de la yourte. Elle maintient l'air frais à l'intérieur pendant les jours chauds d'été, protège des vents froids en hiver et reste au sec lors des pluies d'automne.

ENTRÉE LIBRE

Tout public

14 jours

Avec le soutien de l'Office de Tourisme du Kazakhstan et de l'Ambassade du Kazakhstan en France

→ Kazakhstan

Merci à l'Ambassade de France au Kazakhstan et à Institut Français d'Astana au Kazakhstan

PLACE CORBIS à Belfort

POLIS / POLITIQUE



INTERVIEW

de Gérard DAVET et Fabrice LHOMME, journalistes au *Monde*, inspirateurs du spectacle ***Un président ne devrait pas dire ça*** (page suivante)

« Au début, il s'agissait juste de raconter dans un livre les cent premiers jours du quinquennat Hollande. Et puis, près de 5 ans et 61 interviews plus tard… Le chef de l'État s'est livré comme jamais, dans l'optique de sa réélection, sûr de sa maîtrise de l'univers médiatique. Ce fut un drôle de duel entre deux journalistes d'enquête et un président de la République, tous trois brisant les codes, renversant les tabous, sur tous les sujets, jusqu'aux secrets d'État.

Au final, qui l'a emporté, dans cet exercice de transparence inédit, le journalisme, la politique ? Peut-être, tout simplement, les citoyens ».

Gérard DAVET

« L'étrange relation nouée au fil des ans avec François Hollande, la dimension tragique de son quinquennat, le tsunami créé par notre livre, largement à l'origine de sa décision historique de ne pas se représenter… A l'évidence, nous disposions là d'un matériau théâtral extraordinaire. Pour l'écriture du texte, nous avons utilisé au mot près les propos tenus par Hollande devant nous. Pour autant, le nom du président n'est jamais cité, et les personnages comme les péripéties vécues par les journalistes sont largement fictionnés. Car cette pièce, voulue comme un hommage au journalisme, se veut intemporelle. Elle parle d'un affrontement salutaire, vieux comme la démocratie : celui qui oppose pouvoir et contre-pouvoir ».

Fabrice LHOMME



théâtre grand format

UN PRÉSIDENT NE DEVRAIT PAS DIRE ÇA

De : **Gérard DAVET** et **Fabrice LHOMME**
Mise en scène : **Charles TEMPLON**
Avec **Thibault de MONTALEMBERT**

POLIS POLITIQUE

ven **6 OCT** 23
20h

Débat après le spectacle avec les journalistes du Monde Gérard DAVET et Fabrice LHOMME sur scène !

UN COMBAT HALETANT ENTRE POUVOIR ET CONTRE-POUVOIR



Lui espère que ce livre assurera sa réélection à L'Élysée. Eux sont là pour révéler des secrets d'État. Ils se verront à 61 reprises. Dans cette fiction – toute ressemblance avec la réalité ne serait peut-être pas fortuite – deux journalistes et un Président de la République en exercice se livrent au jeu dangereux de l'interview au long cours. Cette rencontre est un bras de fer. Adaptation au théâtre de l'ouvrage paru en octobre 2016, *Un Président ne devrait pas dire ça…* révèle l'envers du décor. Une plongée au cœur du pouvoir, un coup de projecteur sur *« l'investigation et la fabrique de l'information. »*

JMD PRODUCTION
→ Paris, France
Auteurs :
Gérard DAVET
et Fabrice LHOMME,
journalistes au Monde
Mise en scène :
Charles TEMPLON
Avec :
Thibault de MONTALEMBERT,
Hélène BABU, Scali DELPEYRAT
et Lison DANIEL

JMD PRODUCTION

tarif LIBERTÉ
8 → 18 €

Tout public

1h30

Charles TEMPLON est un acteur, metteur en scène et scénographe français, né le 26 décembre 1986 à Paris. Il est connu pour avoir joué adolescent dans la série *Foudre*. Sa carrière est marquée par sa polyvalence et son talent, faisant de lui l'un des acteurs les plus prometteurs de sa génération.



MAISON DU PEUPLE à Belfort

théâtre

EXPLOSIF

De **Elise WILK**
Mise en scène : **Lisa WURMSER**

UNE GÉNÉRATION EN COMBAT !

mar
12 DÉC 23
14h15 + 20h

Spectacle du 30 nov. déplacé au 12 déc. Places réservées ? Contactez billetterie : 03 84 58 67 67 reservation@grrranit.eu







tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès
11 ans

1h15

Explosif raconte, sous la forme d'un album de musique à l'esthétique pop, l'histoire d'une génération en crise. Cet âge fragile qu'est l'adolescence, avec ses rêves et ses doutes, ses joies, ses histoires de cœur, ses rivalités, ses déceptions mais aussi l'amitié et les premiers amours, les rapports de pouvoir, le harcèlement scolaire et le désir de popularité. Tragi-comédie de l'adolescence, le texte d'Elise WILK « *crée une polyphonie originale et inventive qui lui confère une portée universelle* ».

Compagnie Théâtre de la Véranda

→ Champigny-sur-Marne, France

Auteure : Élise WILK

Mise en scène : Lisa WURMSER

Dramaturgie : François COUDER

Musique : Éric SLABIAK

Chorégraphie : Gilles NICOLAS

Scénographie : Floriane BENETTI

Avec : Valérie HALTEBOURG, Matisse HUMBERT, Pierre LEFEBVRE ADRIEN, Gwenaël METTAY, Diana SAKALAUSKAITE, Pascal VANNSON,

Avec les élèves de la Maîtrise de l'Opéra Grand Avignon, direction Florence GOYON-POGEMBERG

Production : Théâtre de la Véranda

CRÉATION 2022
FESTIVAL D'AVIGNON OFF

MAISON DU PEUPLE à Belfort

POLIS POLITIQUE

danse grand format

PEOPLE UNITED

Chorégraphie et direction : **Joanne LEIGHTON**

DANSONS LE POING LEVÉ !

jeu
15 FÉV 24
20h



De la protestation à la célébration, la chorégraphe Joanne LEIGHTON collecte depuis plus de dix ans des photographies de rassemblements. Cet atlas est le point de départ de *People United*, qui, après *9000 Pas* et *Songlines*, vient clore une trilogie dédiée aux mouvements universels. Neuf danseurs se fondent dans la peau de ces photographies historiques, capturées sur le vif et que nous connaissons tous. Tendres ou provocants, abrités ou exposés, entre chaos et immobilité, les corps des danseurs engagés font émerger un langage physique, haletant, qui danse les révolutions et les indignations du monde.

Compagnie WLDN

→ Australie

Chorégraphie, scénographie et direction : Joanne LEIGHTON

Artistes chorégraphiques : Lauren BOLZE, Alexandre DA SILVA, Marie FONTE, Yannick HUGRON, Philippe LEBHAR, Elisabeth MERLE, Maureen NASS, Thalia PROVOST, Bi-Jia YANG

Design Sonore : Peter CROSBIE

Scénographie lumineuse : Sylvie MELIS

Production : WLDN

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès
10 ans

Brève nudité

1h15

Joanne LEIGHTON, chorégraphe et pédagogue belge d'origine australienne. Vision originale et évolutive de la danse. A dirigé le Centre Chorégraphique National de Franche-Comté à Belfort (2010-2015). Donne des cours et des conférences à l'échelle internationale. Officier de l'ordre des Arts et des Lettres.



MAISON DU PEUPLE à Belfort

théâtre documentaire

ELLES AVANT NOUS

Conception : **Leyla-Claire RABIH, artiste associée GRRRANIT SN** et **Morgane PAOLI**

ÊTRE FEMME À MAYOTTE ENTRE TRADITION ET MODERNITÉ





PRÉSENTATION PUBLIQUE

jeu **5**
+ ven **6 OCT** 23
19h

POLIS POLITIQUE

ENTRÉE LIBRE

Dès 15 ans

1h15

HORS-LES-MURS à Belfort

Partout dans le monde, entre 15 et 25 ans, on rêve sa vie. On regarde, on observe, on s'étonne, on se cherche. Et puis on passe à l'action : on prend des décisions, on assume des situations. À Mayotte, les jeunes femmes vivent cet âge avec une intensité particulière : leurs grands-mères ont connu l'île sans eau ni électricité, alors qu'elles découvrent le monde sur internet. À la croisée entre tradition et modernité, les jeunes femmes de Mayotte tissent leurs appartenances multiples et trouvent leur propre chemin : comment leurs rêves et leurs récits éclairent-ils ceux des jeunes de métropole ?

Venez assister à cette présentation publique d'une première forme en salle. La création du spectacle d'*Elles avant nous*, qui sera itinérant, aura lieu en 24-25.

→ **VENEZ ASSISTER AUX RÉSIDENCES DE CRÉATION À BELFORT !**

Elle aura lieu du **28 sept au 4 oct 2023.**
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur **GRRRANIT.EU**

Compagnie Grenier Neuf

→ Région BFC, France

Conception, recherche et écriture : Leyla-Claire RABIH et Morgane PAOLI

Avec : Nawoile SAID MOULIDI, Anturia SOILIHI

Rencontre avec des femmes de Belfort en association, parfois originaires de Mayotte (DROM-COM)

Production :
Compagnie Grenier Neuf
Résidences et coproduction :
GRRRANIT SN Belfort

Leyla-Claire RABIH, metteure en scène, après des études littéraires, elle a été formée à la mise en scène auprès de Manfred KARGE au Conservatoire Supérieur Ernst Busch de Berlin. Elle dirige la compagnie Grenier/Neuf basée à Dijon, et travaille sur les écritures contemporaines, tout en poursuivant ses activités outre-Rhin.



théâtre

L'ADDITION

Conception, texte et mise en scène :
Tim ETCHELLS

FARCE BURLESQUE ENTRE UN SERVEUR ET SON CLIENT





mar
26 MARS 24
14h15 + 20h

CRÉATION 2023

tarif LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès 15 ans

1h10

Un client commande un verre, le serveur arrive. Et là, c'est le drame. Jouée et rejouée, entre flots de paroles et silence absolu, la scène bascule. Spirale cauchemardesque ? Farce grotesque ? Les rapports de force s'inversent, à ne plus savoir qui est la victime ou le bourreau, le maître ou l'esclave.

En cuisine, Tim ETCHELLS nous concocte une performance aussi drôle qu'explosive, savamment exécutée par le duo Bert & Nasi. À coups de répétitions, d'improvisations travaillées et sens du burlesque, l'histoire nous entraîne dans une course versatile, ouvrant vers une variété infinie de possibles.

L'Addition est une nouvelle création de l'auteur et metteur en scène Tim ETCHELLS (Forced Entertainment) en collaboration avec le duo de performers, Bertrand LESCA et Nasi VOUTSAS (Bert & Nasi). Le projet naît d'une invitation du Festival IN d'Avignon pour créer une pièce au format de l'itinérance, avec un dispositif technique léger pour engager un dialogue avec des publics multiples de la région d'Avignon.

Cette nouvelle création *L'Addition* est une collaboration surprenante et inattendue qui réunit la rigueur et la prise de risque habituelle des mises en scène d'ETCHELLS, avec l'énergie, l'inventivité et l'allégresse théâtrale qui caractérisent le travail de Bert & Nasi.

Première le 7 juillet 2023 en itinérance au Festival IN d'Avignon.

Conception, texte et mise en scène : Tim ETCHELLS

Interprété et créé en collaboration avec :
Bertrand LESCA,
Nasi VOUTSAS

Musique : Graeme MILLER

Scénographie :
Richard LOWDON

Lumière : Alex FERNANDES

PRODUCTION :
FESTIVAL IN D'AVIGNON
COPRODUCTION GRRRANIT SN

COOPÉRATIVE SN à Belfort

théâtre

HOW FAR

De **Laure BACHELIER-MAZON**
Mise en scène : **Anne MONFORT**

POLIS POLITIQUE

PREMIÈRE
ven
12 JAN 24
20h

DU NIGERIA À LA BANLIEUE, DES ANNÉES 70 À AUJOURD'HUI EN AFRIQUE





CRÉATION 2023

How far est un chantier périphérique entre plusieurs langues, plusieurs pays, plusieurs musiques, qui voyage au gré des paysages, des époques… et des mémoires.

On y retrouve Suzanne, seule, roulant sur une autoroute de banlieue au volant d'un vieux break Peugeot. Dans une station service déserte, elle rencontre Amadi, un jeune réalisateur nigérian venu explorer les archives françaises pour son documentaire sur le Biafra. Au fil des jours, ils cherchent, se cherchent et s'accompagnent dans le passé de l'autre.

« *How far* est né en périphérie nord de Paris sur un dictaphone installé sur mon tableau de bord. La route est devenue le moteur de l'écriture, elle a ouvert des circulations qui s'étendaient peu à peu du paysage aux sensations.

En transparence apparaissent une exploitation industrielle à cheval sur deux continents, une communauté d'expatriés suspendus au rêve colonial et les éclats d'une guerre qui a questionné en 68 les frontières tracées par la conférence de Berlin ».

Laure BACHELIER-MAZON, auteure

→ **VENEZ ASSISTER À LA RÉSIDENCE DE CRÉATION À BELFORT!**

Elle aura lieu du **2 au 11 janvier 2024**.
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur **GRRRANIT.EU**

Compagnie Day-for-night
→ Besançon, Région BFC

Auteure : Laure BACHELIER-MAZON

Mise en scène : Anne MONFORT

Avec : Pearl MANIFOLD (comédienne), Marion SICRE (chanteuse lyrique), un comédien (en cours)

Création musicale :
Núria GIMENEZ COMAS
et Eve GANOT

Production : day-for-night
Coproduction : GRRRANIT SN Belfort

tarif INTRÉPIDE
10 € pour tous

Dès 14 ans

1h10

COOPÉRATIVE SN à Belfort

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

jeu **4 AVRIL** 24
20h
+ ven **5 AVRIL** 24
14h15

théâtre grand format

LES FOURBERIES DE SCAPIN

De **MOLIÈRE**
Mise en scène : **Muriel MAYETTE-HOLTZ**

LA LUTTE DES CLASSES VUE PAR MOLIÈRE ET LE POUVOIR DE L'ARGENT





Octave aime Hyacinte tandis que Léandre aime Zerbinette, mais leurs pères ne l'entendent pas de cette oreille ! Octave demande à Scapin de l'aider à fléchir son père et à trouver un peu d'argent. De son côté, Léandre demande aussi de l'aide pour trouver de quoi payer une rançon afin de garder Zerbinette. Scapin leur porte secours et se venge de l'avarice des vieux, jusqu'à ce que sa fourberie soit découverte !
In extremis, on apprend que Hyacinte est la fille de Géronte et Zerbinette, la fille enlevée d'Argante. À la suite d'un accident, Scapin feint l'agonie et obtient alors le pardon des pères.

Muriel MAYETTE-HOLTZ, comédienne et metteure en scène, a été professeure au Conservatoire national supérieur d'Art dramatique et membre de la Comédie-Française. Première femme à diriger la troupe en tant qu'administratrice générale, elle a également dirigé la Villa Médicis à Rome. Membre de l'Académie des beaux-arts, elle est reconnue pour son talent et son engagement dans le domaine du théâtre.



Création du Théâtre National de Nice - CDN Nice Côte d'Azur
→ Nice, France
Auteur : MOLIÈRE
Mise en scène : Muriel MAYETTE-HOLTZ
Avec : Bénédicte ALLARD, Augustin BOUCHACOURT, Cyril COTINAUT, Alexandre DIOT-TCHEOU, Frédéric DE GOLDFIEM, Félicien JUTTNER, Ève PEREUR, distribution en cours
Scénographie : Rudy SABOUNGHI
Lumière : François THOURET
Musique : Cyril GIROUX
Costumes : Rudy SABOUNGHI, Muriel MAYETTE-HOLTZ
Construction décors : Ateliers du TNN

Production : Théâtre National de Nice - CDN Nice Côte d'Azur

POLIS POLITIQUE

CRÉATION 2023

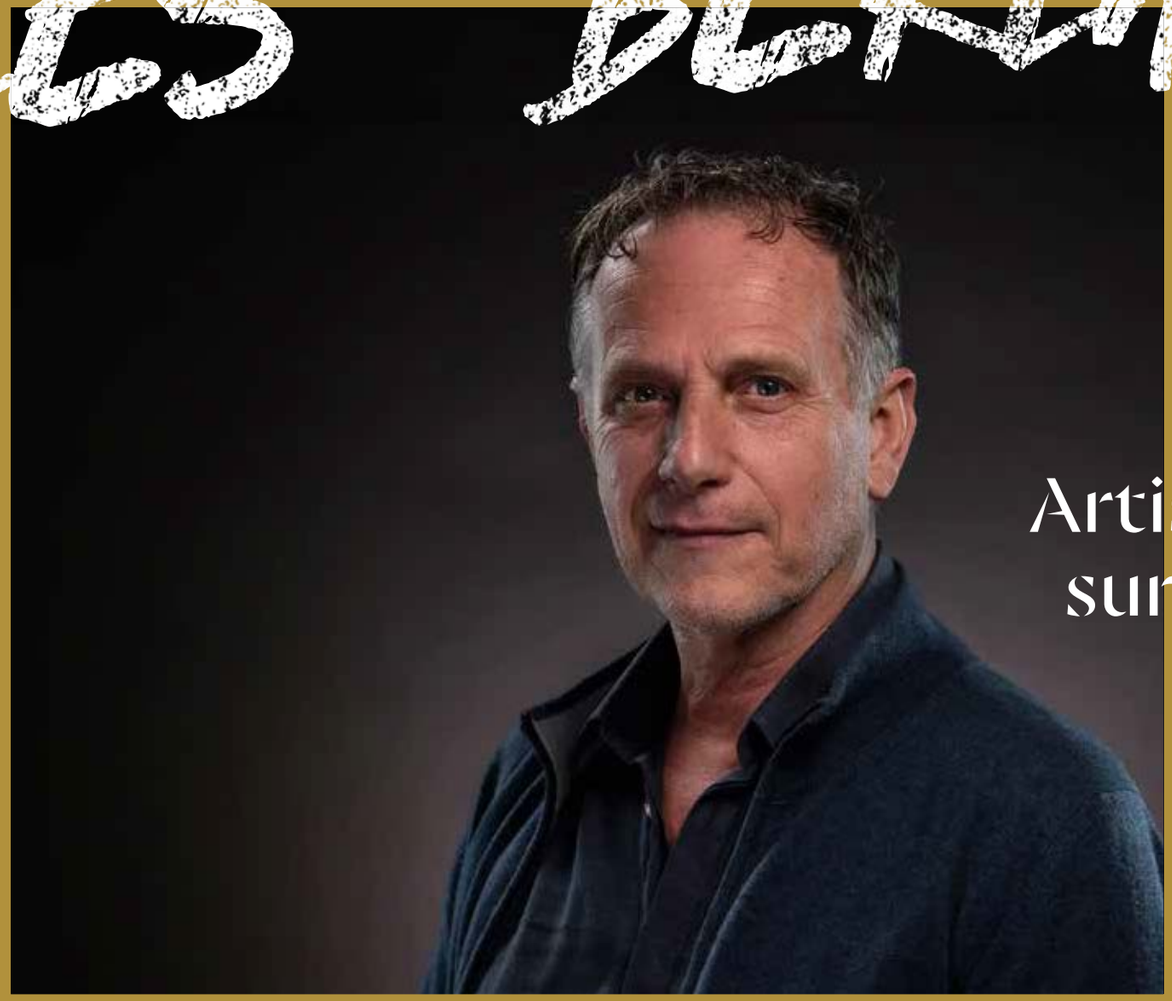
tarif LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès 10 ans

1h45

MAISON DU PEUPLE à Belfort

CHARLES BERLING



Artiste invité sur la saison 23-24

Cette saison, le GRRRANIT SN accueille **4 spectacles de l'acteur aux multiples casquettes** : *Fragments*, *Calek*, *Après la répétition & Persona* et *Léon Blum une vie héroïque*, avec, à chaque fois, une question que **Charles BERLING** nous lit en pointillé :

Comment rendre aujourd'hui le théâtre toujours plus vivant ?

INTERVIEW

de Charles BERLING par le GRRRANIT SN.

Vous êtes comédien, acteur, metteur en scène et directeur de la Scène nationale Châteauvallon-Liberté. Comment arrivez-vous à jongler entre tous ces corps de métiers, à trouver votre équilibre ?

Tous ces métiers sont très complémentaires. Ils fabriquent des liens entre les équipes, le public et les comédiens. Qu'on soit sur scène en train de jouer ou qu'on soit en train de diriger une Scène nationale, ce sont les mêmes questions qui viennent à nous, c'est-à-dire comment fabriquer du spectacle vivant.

Vous allez présenter votre création *Léon Blum, une vie héroïque*, un grand évènement théâtral et politique participatif avec bal populaire. En quoi cela consiste ?

Voilà un exemple qui illustre l'intérêt d'être metteur en scène, acteur et directeur d'une Scène nationale. Je crois qu'aujourd'hui, il faut se poser la question de comment peut-on mieux faire participer les gens. Le participatif, j'y crois beaucoup. C'est une façon de casser les hiérarchies entre l'artiste et le public. L'idée, c'est d'arriver à faire un travail en amont pour préparer cet événement avec les gens sur place à Belfort. C'est un mélange entre de la radio et du théâtre : on partage la culture, la narration, les idées. On mange, on danse, on débat et on s'interroge pendant 10 heures. On prend vraiment le temps de se rencontrer et on fait vivre ensemble la pièce de manière unique.

Dans votre spectacle *Fragments*, le texte d'Hannah ARENDT est interprété par Bérengère WARLUZEL. Comment avez-vous sélectionné ces fragments de la pensée de la philosophe ?

Hannah ARENDT représente la pensée vivante. Tout le monde peut penser, tout le monde peut être critique. J'ai alors cherché à comprendre comment je pouvais mettre en scène sa pensée pour que nous soyons sensible à ce qu'elle raconte. Elle me bouleverse.

Pour *Calek* dans lequel vous jouez, vous adaptez une histoire inédite. Vous parlez de textes majeurs auxquels on sait qu'on n'échappera pas : *Calek* est l'un de ceux-là ?

Absolument. En le lisant, j'ai été bouleversé. En le répétant, j'ai compris que c'était important de faire entendre ce texte car il met un effet de réalité. Il fait comprendre aux jeunes la réalité de ce processus génocidaire. Et il le raconte de façon absolument terrible et bouleversante.

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

ven **22 MARS** 24
20h
+ sam **23 MARS** 24
18h





Ivo VAN HOVE, metteur en scène renommé sur la scène théâtrale internationale. En tant que directeur artistique de l'Internationaal Theater Amsterdam, il a réalisé plus d'une centaine de spectacles au cours des trois dernières décennies. Son champ d'exploration s'étend du théâtre au cinéma et à l'opéra.

CHARLES BERLING

théâtre grand format

APRÈS LA RÉPÉTITION & PERSONA

CRÉATION 2023

Deux textes de **Ingmar BERGMAN**
Mise en scène : **Ivo VAN HOVE**
Avec : **Emmanelle BERCOT** et **Charles BERLING**

UN SPECTACLE DYPTIQUE MAGISTRAL, DES INTERPRÈTES ET UNE SCÉNOGRAPHIE À COUPER LE SOUFFLE

Il est des œuvres vivantes si totales qu'elles échappent à leur destin éphémère, s'ancrant dans les rétines, les mémoires, les récits. *Après la répétition* / *Persona* en fait partie. Acteurs magistraux, textes somptueux, traduction magnifique, scénographie à couper le souffle : le grand Ivo VAN HOVE plonge dans ce que l'intime dit de l'universel, et réciproquement.

Du cinéaste suédois Ingmar BERGMAN, dont il n'oublie pas qu'il est avant tout auteur, Ivo VAN HOVE est un inconditionnel lecteur, l'estimant comme l'un des artistes maîtres du XX[e] siècle. Parce que l'art de BERGMAN parle de la vraie vie. De la mort, de l'amour, de l'enfance, des conflits, de la joie, de la famille, de la mémoire, du rapport à l'autre, au monde, et ce avec clairvoyance, émotion, sincérité, brutalité parfois. *Après la répétition* est l'histoire d'un metteur en scène vivant en huis clos dans une salle de répétition, pour qui le théâtre est tout. *Persona*, à l'inverse, met en scène une actrice qui a perdu pied dans la vie, ayant trop sacrifié au théâtre. L'un a abandonné la vie à la faveur du théâtre, l'autre abandonne l'art par nostalgie de la vie, et ces personnages aux multiples facettes se complexifient au fil des circonstances qu'ils rencontrent. Emmanuelle BERCOT et Charles BERLING dans les rôles-titres, qui ont en commun une physicalité particulièrement développée, engagée, entière, au cœur d'une scénographie oscillant entre multimédia high-tech et éléments hyper-naturalistes, immergent le public dans une expérience multisensorielle.

Avec ce diptyque déployant littéralement un double théâtre - un théâtre des mots, des dialogues, des émotions, des combats, puis un théâtre pictural, performatif, physique - Ivo VAN HOVE signe encore une fois une œuvre éminemment personnelle, à l'affût de questions intemporelles qui traversent l'expérience humaine dans toutes ses nuances, dont la puissance réside aussi dans l'hommage qu'elle adresse à l'héritage d'un immense artiste qui l'a précédé.

Le Printemps des Comédiens, producteur de cette création.

Pour la première fois, le GRRRANIT SN Belfort co-finance et co-accueille un spectacle avec La Filature SN de Mulhouse. Une manière originale de s'associer entre deux Scènes nationales proches et de relier nos publics voisins.

Printemps des Comédiens
→ Montpellier, France
Auteur : Ingmar BERGMAN
Mise en scène : Ivo VAN HOVE
Dramaturgie : Peter VAN KRAAIJ
Traduction : Daniel LOAYZA
Avec : Charles BERLING, Emmanelle BERCOT, Justine BACHELET et Elizabeth MAZEV
Scénographie et lumieres : Jan VERSWEYVELD
Conception sonore : Roeland FERNHOUT
Costumes : An D'HUYS

Production : Cité du Théâtre Domaine d'O - Montpellier Printemps des Comédiens

COPRODUCTION & CO-ACCUEIL GRRRANIT SN BELFORT ET LA FILATURE SN MULHOUSE

tarif événement La Filature SN
18 → 28 €

Dès 14 ans

2h50

avec entracte

PRENEZ LE BUS A/R DE BELFORT 1h30 AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE 2€ PAR PERSONNE

LA FILATURE Scène nationale Mulhouse

théâtre

FRAGMENTS

Adaptation de **Hannah ARENDT**
Mise en scène : **Charles BERLING**

ven
9 FÉV 24
20h

COMMENT FAIRE NAÎTRE LE DÉSIR DE PENSER ?



tarif
LIBERTE
8 → 18 €

Dès
15 ans

1h20

Bérengère WARLUZEL et Charles BERLING nous invitent, à travers les mots d'Hannah ARENDT, à aimer cette faculté inhérente à la nature humaine : penser.

Car non, ce n'est pas réservé à une élite, bien au contraire, nous sommes tous des êtres pensants. Penser peut être une aventure joyeuse pour chacun, en plus d'être une jubilation et un enthousiasme qui se partagent.

Châteauvallon
Liberté, Scène nationale
→ Toulon et Ollioules, France
Auteure : Hannah ARENDT
Adaptation :
Bérengère WARLUZEL
Mise en scène :
Charles BERLING
Avec : Bérengère WARLUZEL
Collaboration artistique
et dramaturgie :
Christiane COHENDY
Scénographie :
Christian FENOUILLAT
Conception marionnettes :
Stéphanie SLIMANI

Production : Châteauvallon-Liberté, Scène nationale

Hannah ARENDT (1906-1975), **philosophe** allemande d'origine juive, a fui l'Allemagne nazie pour la France puis les États-Unis. Ses travaux majeurs incluent *Les Origines du totalitarisme* (1951) et *La Condition de l'homme moderne* (1958). Elle a analysé le totalitarisme et développé le concept de « vita activa » pour décrire la vie humaine engagée.



COOPÉRATIVE SN
à Belfort

CHARLES BERLING

théâtre

CALEK

De **Calek PERECHODNIK**
Mise en scène et jeu : **Charles BERLING**

ven
29 MARS 24
20h

ULTIMES CONFESSIONS D'UN DÉPORTÉ DE VARSOVIE



Après l'invasion allemande, la ville d'Otwock, où vit une importante communauté juive, se retrouve au cœur du Gouvernement général de Pologne.
Fin 1940, Calek PERECHODNIK, sa femme Anna et leur fille Athalie sont alors obligés de quitter leur logement et de s'entasser dans le ghetto de la ville.

Deux ans plus tard, lors de « l'Action de liquidation », la famille de Calek est déportée. Après son évasion, il trouve refuge dans un appartement à Varsovie et commence l'écriture de ses mémoires. Il meurt à la fin de l'été 1944 lors de l'insurrection de Varsovie, après avoir confié son journal à un ami polonais.

Châteauvallon
Liberté, Scène nationale
→ Toulon et Ollioules, France
D'après les mémoires de :
Calek PERECHODNIK
Traduction : Paul ZAWADZKI
Mise en scène
et interprétation :
Charles BERLING
Avec la complicité de :
Sylvie BALLUL
Adaptation : Charles BERLING
et Sylvie BALLUL

Production : Châteauvallon Liberté, Scène nationale

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès
16 ans

1h10

Calek PERECHODNIK, auteur né en 1916 à Varsovie, devient ingénieur agronome. En 1940, sa famille rejoint le ghetto de Varsovie, où il s'engage dans la police juive. Lors de la « Liquidation » en 1942, sa famille est déportée, le laissant comme l'un des rares survivants. Après s'être échappé, il écrit ses mémoires. Il meurt probablement en 1944.



COOPÉRATIVE SN
à Belfort

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

sam
1ER JUIN 24
de 14h à minuit

Inédit
à Belfort !





théâtre très très grand format et bal populaire !

LÉON BLUM, UNE VIE HÉROÏQUE

Adapté du podcast éponyme sur **france inter**
écrit et raconté par **Philippe COLLIN**

CHARLES BERLING

CRÉATION 2023

ÉVÉNEMENT THÉÂTRAL PARTICIPATIF DE 10h : FANFARES, CHŒURS, BANQUET RÉPUBLICAIN, BAL POPULAIRE !



« Un événement théâtral participatif ». Car cette évocation de la vie de l'homme de 1936 n'est pas - pas seulement - une pièce de théâtre. Certes, en deux fois cinq heures, est campée la figure d'un des hommes d'Etat français les plus considérables du XXe siècle. Un homme qui a incarné les conquêtes sociales du Front Populaire, qui a été jugé par les magistrats de Pétain, été déporté par les nazis, revenu à la présidence du conseil… Qui n'a jamais failli, surtout, qui n'a jamais passé de compromis avec ses idéaux. Et ce destin hors du commun, Charles Berling l'incarne avec une conviction où perce une admirative tendresse.

Mais comment mieux faire sentir encore le parfum d'optimisme, d'euphorie même où baignait la France de 36 ? Comment mieux le faire sentir aujourd'hui dans un pays si morose ? En retrouvant quelque chose de ces événements dont le souvenir s'est (presque) perdu. Ainsi, on banquettera dans le parc sur de longues tables communes : banquet républicain. Ainsi on dansera sous les lampions : bal populaire. C'est la plus ludique, mais aussi sans doute, la plus efficace manière d'invoquer le fantôme d'un homme d'État qui reste d'abord un Homme. Avec une majuscule.

Charles BERLING

Châteauvallon
Liberté, Scène nationale
→ Toulon et Ollioules, France

Adapté du podcast original de France Inter écrit et raconté par Philippe COLLIN

Conception : Philippe COLLIN, Violaine BALLET et Charles BERLING

Avec : Philippe COLLIN, Charles BERLING, Bérengère WARLUZEL, Sébastien GOETHALS, Nicolas ROUSSELLIER, Violaine BALLET et Sébastien DORNE

Avec : fanfares, musiciens, chœurs, lycéens, élèves de conservatoire, groupes d'amateurs de Belfort.

Production : Châteauvallon-Liberté, Scène nationale - Création les 9 et 10 juin 2023 au Printemps des comédiens

tarif GRANIT
18 → 25 €

Tout public

10h

MAISON DU PEUPLE à Belfort

PARCOURS CABARET

Wilkommen !
À la fois cabarettiste reconnu de la scène parisienne, metteur en scène et créateur du Cabaret Drag-queens ***Le Secret***, Monsieur K connaît l'art de la célébration.
Il débarque avec tous ses artistes pour **trois temps forts** dans la saison 23-24. Bienvenue dans cette messe endiablée de théâtre et de chansons !

INTERVIEW

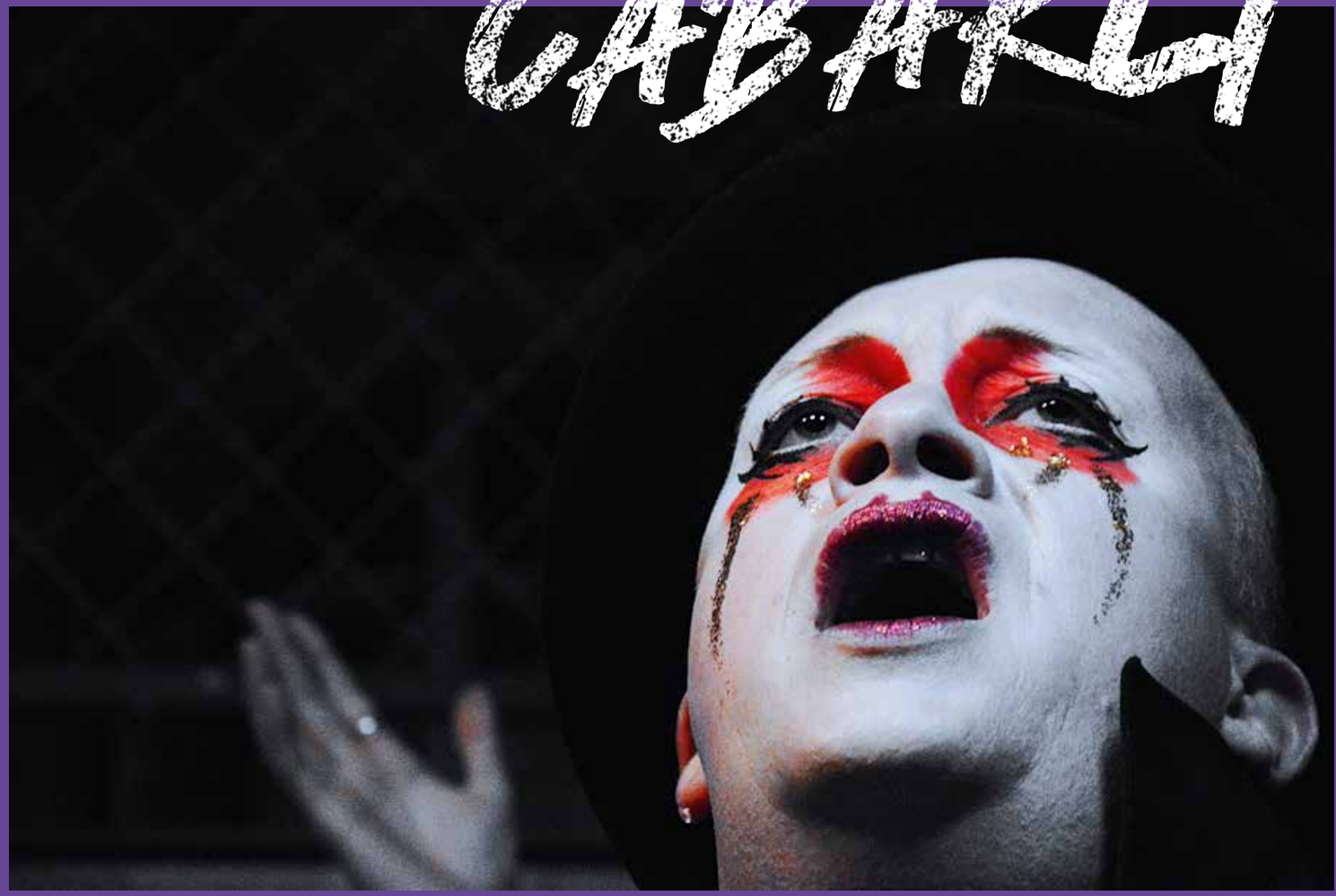
de Jérôme MARIN, dit Monsieur K par le GRRRANIT SN.

Monsieur K, le GRRRANIT SN accueille trois de vos cabarets la saison prochaine (*Fracabaret, K-UND, Le Secret*). À quoi peut-on s'attendre ?
À un moment unique de célébration, un peu fou, rock, baroque, chanté en allemand, en anglais et en français, se joue des traditions du cabaret. Le public y fera la fête avec des des créatures indisciplinées dans un esprit Cabaret.

Quels ingrédients retrouve-t-on dans les cabarets de Monsieur K ?
Chaque soir doit être un moment différent.
Le contexte social et politique jouera sur l'instant du moment.
On s'autorise et on utilise tous les moyens à disposition pour créer du dialogue et des rencontres.
Il y a de l'humain, des échanges, à manger et à boire : c'est vivant !

Les spectateurs ont-ils un rôle particulier lors de vos cabarets ?
Le public est au cœur de toutes nos attentions. Chaque spectateur jouera un rôle essentiel ! Les loges seront à vue sur scène et les artistes seront présents auprès du public dès le début, créant une certaine proximité. Pour *K UND* et *Le Secret*, on joue même en plein milieu des gens !

Le cabaret est-il toujours populaire ?
Oui, je le pense.
Toutes les couches sociales, toutes les tranches d'âge s'assemblent.
On s'est joué de ce mot populaire pour en offrir une autre substance.
Ici, on construit un autre dialogue, qui est politique, satirique, poétique.
Les gens ont en besoin pour s'échapper.



Pendant mes cabarets, le public assiste à un temps de détente, ludique, original, où il côtoie des créatures fantastiques qu'il n'a plus l'habitude de voir.

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

cabaret musical

FRACABARET

Conception & mise en scène : **Jérôme MARIN**

VIVEZ UN CABARET ROCK DÉJANTÉ PÉTILLANT !





ven
24 NOV 23
20h

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €
-hors restauration-

Dès 14 ans

Nudité, langage explicite

1h30

COOPÉRATIVE SN à Belfort

Spectacle avec restauration

FRACABARET c'est la rencontre du label féministe indépendant *FRACA* !!! et du cabaret transgressif *LE SECRET* !

Un cabaret rock performatif déjanté et émouvant, festif et politique. Une rencontre explosive qui voyage entre reprises populaires et pépites inédites ou méconnues, entre concert et numéros de haut vol, entre brutalité et tendresse, entre guitare électrique, basse et accordéon. Mélange des genres, chorale des fous, bal des créatures mouvantes, venez chanter, pleurer, danser. Vous en êtes !

→ VENEZ ASSISTER À LA RÉSIDENCE DE CRÉATION À BELFORT!

Elle aura lieu entre le **20 et le 23 novembre 2023**.
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur **GRRRANIT.EU**

Association L'ALCAZAR
Espace partagé de création indisciplinée

→ Paris, France

Conception : Jérôme MARIN alias Monsieur K.

Avec : David NOIR, L'Oiseau JOLI, Tante FRANÇOISE, Luce GASTON, KATEL, Emilie MARSH, ROBI

Production : L'ALCAZAR
Résidences et coproduction : GRRRANIT SN Belfort

cabaret théâtre

K UND

Spectacle avec restauration

Conception & mise en scène : **Jérôme MARIN**

PARCOURS CABARET

PREMIÈRE
mer
13 MARS 24
20h

MONSIEUR K. NOUS CONVIE À LA CÉLÉBRATION DES CHANSONS DE CABARET



CRÉATION 2023

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €
-hors restauration-

Dès 14 ans

Langage explicite

1h15

COOPÉRATIVE SN à Belfort

L'abus d'alcool est dangereux pour la Santé. Sachez apprécier et consommer avec modération.

« Pour l'aventure du spectacle ***CABARET BERLIN***, j'ai adapté une vingtaine de chansons de cabaret en français. L'envie de rejouer ce répertoire avec la voi{e}x de Monsieur K. me semblait le plus {im}pertinent pour porter ces textes politiques.

À chaque représentation, j'inviterai 3 artistes qui me sont chers. La règle ? Une Bible de 50 chansons dans laquelle chacun choisira des titres à interpréter en français, en allemand ou en anglais. Chaque représentation sera unique, et l'esprit de fraîcheur que j'aime tant dans le Cabaret sera le moteur de chaque célébration. » Jérôme MARIN

D'après des chansons de Marcellus SCHIFFER, Friedrich HOLLÄNDER, Mischa SPOLIANSKY, Rudolf NELSON, Bertolt BRECHT, Kurt WEILL, Ludwig MENDELSSOHN, Rainer Werner FASSBINDER, Peer RABEN, Nina HAGEN…

Association L'ALCAZAR
Espace partagé de création indisciplinée

→ Paris, France

Conception : Jérôme MARIN

Avec : Monsieur K., M. Anna PETROVNA, L'Oiseau JOLI, & 3 invités dont François CHAIGNAUD et Jonathan CAPDEVIELLE

Direction musicale : Antoine BERNOLLIN et Gérald BAZIN

Production : L'ALCAZAR
Résidence, coproduction et décors : GRRRANIT SN Belfort



jeu **14** + ven **15**
DÉC 23
20h

L'abus d'alcool est dangereux pour la Santé.
Sachez apprécier et consommer avec modération.

cabaret créatures

LE SECRET

Conception & mise en scène : **Jérôme MARIN**

CABARET AVEC PERFORMANCES SURPRISES







Spectacle avec restauration

tarif LIBERTÉ
8 → 18 €
-hors restauration-

Dès 16 ans

Nudité, langage explicite, fumée

2h

COOPÉRATIVE SN à Belfort

Conçues comme une pochette surprise de performances artistiques, sensuelles et insolentes, les réjouissances concoctées par *Le Secret* ont une saveur épicée à nulle autre pareille. Par un savant mélange des genres et des disciplines, Monsieur K. et sa bande revisitent le cabaret avec élégance et insolence, apportant dans un subtil dosage, touches de piment ou de douceur, musiques canailles et poses lascives, trouble du genre et féminité conquérante…

→ **VENEZ ASSISTER À LA RÉSIDENCE DE CRÉATION À BELFORT!**

Elle aura lieu du 7 au 13 décembre 2023.
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur GRRRANIT.EU

Association L'ALCAZAR
Espace partagé de création indisciplinée
→ Paris, France

Conception : Jérôme MARIN alias Monsieur K.

Avec : Sucre d'Orge, Pochette Surprise, Tante FRANÇOISE, Jeanne PLANTE, David NOIR, Benjamin JAMES, Tony BLANQUETTE, Monsieur K, Cathy QUARTZ

Production : L'ALCAZAR
Résidences et coproduction : GRRRANIT SN Belfort

ARTS DE LA RUE + CIRQUE



Cela fait plus de 40 ans que le Théâtre Group' et *l'Amuserie* font vibrer la scène jurassienne avec leurs histoires satiriques et décalées. Garder la niaque, conserver une forme d'insolence, multiplier les rencontres.
5 compagnies viendront tester à Belfort leurs spectacles, leurs ***Crash-Tests*** en direct dans les rues avec les habitants !

iNTERVIEW

de Patrice JOUFFROY dit Jouf', directeur du Théâtre Group, Région BFC, par GRRRANIT SN.

Jouf', c'est quoi le théâtre de rue, finalement ?

Dans la pochette théâtre de rue, il y a plein de choses. Alors oui, comme son nom l'indique, il y a du théâtre… dans la rue.

Mais il y a aussi du cirque, de la danse, du théâtre d'objet, le tout dans un lieu qui n'est pas forcément dédié au spectacle vivant. On peut jouer dans des parcs, des hangars, des cours d'école…
C'est une de ses forces.

Le choix du lieu influence-t-il la manière de construire le spectacle ? Quel rôle peut jouer le public dans le théâtre de rue ?

Chaque spectacle a sa spécialité. On peut très bien faire un truc forain, où les spectateurs sont partie prenante et où on laisse une part d'improvisation, ou alors présenter un texte plus écrit, avec une scénographie particulière. La prochaine création du Théâtre Group' va se passer dans une maison un peu déglinguée, avec des volets pas bien chouettes. Ça ne se trouve pas à tous les coins de rue ! (rires)

Vous avez dit un jour que les arts de la rue interrogent le monde avec insolence et toujours beaucoup d'humour. Est-ce toujours le cas ?

Je pense, oui. Au Théâtre Group', c'est notre crédo depuis le début. Il y a quand même plus de culot que dans le théâtre en salle, qui est plus académique. Ce culot, d'ailleurs, on le retrouve des deux côtés. Dans les arts de la rue, les spectateurs n'ont pas forcément payé pour assister à la pièce. Ils peuvent se retrouver happés, comme ça, par hasard. Ça change le rapport. Et côté artiste, on se retrouve dans la rue par accident aussi, du moins, on le prétend. C'est plus couillu, vous voyez ? Même si, je dois le dire, ces dernières années, il s'est institutionnalisé…

Le Théâtre Group' est né en 1980. Comment expliquez-vous une telle longévité ?

Alors là… (il réfléchit). Dans le fond, je pense que c'est une volonté de ne pas trop s'éparpiller, de prendre le temps de faire les choses, de se mettre en danger. De ne pas s'encroûter, quoi. C'est aussi une histoire de rencontres, d'ouverture aux gens, aux autres. Au Théâtre Group', on a la chance d'avoir un lieu fixe à Lons-le-Saunier, dans le Jura. On est comme un clou dans un bâton, on est un repère pour les gens du coin. Ça aide !

cirque & humour avec public et artiste sur scène !

HERE AND NOW

Conception & interprétation : **Jean-Charles GAUME**

UN CIRCUS TALK-SHOW HILARANT SUR LE YOGA ET AUTRES PRATIQUES IMPROBABLES !





mar **21 NOV** 23
14h15
+ mer **22 NOV** 23
20h

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès
6 ans

55 min

MAISON DU PEUPLE à Belfort

Sous la forme d'un « circus talk show », Jean-Charles GAUME, alias Xavier CONSTANTIN nous partage ses enseignements sur toutes les techniques de bien-être qui pullulent actuellement : vous découvrirez le Parasparopagraho Jivanam Yoga, le bol de Parshvanath et les nombreuses autres pratiques de développement du bonheur : hilarant ! Une chose est sûre, on se sent très bien après !

Peut-on se rendre malade à trop vouloir aller mieux ? Se perdre en pensant se trouver ? Entre la sincérité du personnage et l'ironie de l'auteur, *Here and Now* nous amène à considérer juste un instant notre propre rapport au bonheur et à ses « techniques » et à en rire avant tout !

Compagnie inhérence
→ Avanne, Région BFC
Conception & interprétation : Jean-Charles GAUME
Aide à la construction & scénographie : Sullyvan GROUSSE
Regard extérieur : Marc VITTECOQ

Production : Compagnie Inhérence

arts de la rue en intérieur

ARTS DE LA RUE + CIRQUE

JEAN-PIERRE, LUI, MOI

Conception & interprétation : **Thierry COMBE**

mar **30**
+ mer **31 JAN** 24
20h

UN SUJET SENSIBLE DÉTONNANT D'HUMOUR BRUT



En référence à ce frère extraordinaire qui a marqué sa vie, *Jean-Pierre, lui, moi* est une prise de parole inédite, loufoque et théâtrale sur le handicap. Dans cette traversée intime, le comédien navigue entre réalité et fiction, incarnant sa galerie de personnages. Il nous fait traverser tout un panel de situations farfelues, tendres ou injustes. Passant de l'annonce du handicap aux parents à une fête d'anniversaire au foyer où vit son frère, du regard des amis à des moments d'intimité fraternelle, il aborde ce sujet sensible avec un mélange détonant d'humour brut, de délicatesse et de pudeur.

Cie POCKET Théâtre
→ Voiteur, Région BFC
Écriture et jeu : Thierry COMBE
Œil extérieur : Nathalie PERNETTE et Patrice JOUFFROY
Conseils avisés : Céline CHATELAIN et Sara PASQUIER
Création lumière : Caroline NGUYEN
Scénographie : Ben FAREY
Création son : Fred GERMAIN

Production : Cie POCKET Théâtre

tarif
INTRÉPIDE
10 €
pour tous

Dès
12 ans

2h

SALLE DES FÊTES de Belfort

arts de la rue au Marché Fréry

LA CONSERVERIE THÉÂTRALE

D'après une idée originale de : **Thierry COMBE**

TROCS POÉTIQUES ENTRE ENDIVES ET COMTÉ



sam **3 FÉV** 24
de 8h à 13h



ENTRÉE LIBRE

Tout public

5h

Entre le stand du fromager, celui des légumes ou de la charcuterie artisanale, retrouvez *La Conserverie Théâtrale* au Marché Frery de Belfort et ses paroles théâtrales… en bocaux ! Ici rien ne s'achète mais tout se troque… Chacun prend le temps, sinon de lire l'étiquette, du moins d'écouter le vendeur présent. Cette petite entreprise joue les circuits courts, directement du producteur au consommateur. Vous prendrez bien un morceau de texte… ou une belle tirade de saison !

MARCHÉ FRÉRY à Belfort

Compagnie Pocket Théâtre

→ Voiteur, Région BFC

Equipe artistique : Thierry COMBE, Loli JEAN-BAPTISTE et Jean-Noël MATRAY

Avec la complicité de : Emile LANSMAN - Lansman Editeur et de François BERREUR Les Solitaires Intempestifs

Production : Compagnie Pocket Théâtre



ARTS DE LA RUE + CIRQUE

arts de la rue - cirque

CRASH-TESTS

5 compagnies en résidence créative urbaine !

BELFORT, TERRAIN DE JEU DES ARTISTES DE RUE !





PREMIÈRES
Du **13 AU 28 AVRIL** 24
+ du **7 AU 20 JUIN** 24



En 2024, les arts de la rue et du cirque débarquent à Belfort !

Le GRRRANIT SN invite pour la première fois 5 compagnies régionales d'arts de la rue à « tester » des créations de spectacles en extérieur dans tout Belfort !

Ces différents « crash-tests » se dérouleront en ville à Belfort, dans les quartiers, dans les parcs, dans les rues piétonnes et surprendront petits et grands.

Il s'agit de prémices de spectacles en création et les retours constructifs des belfortain.e.s permettront aux compagnies d'adapter leur travail et de modifier leurs créations en conséquence : n'hésitez pas à échanger avec eux après les spectacles et même pendant … !

La Compagnie Théâtre Group' - basée dans le Jura et dirigée par Patrice JOUFFROY - orchestrera les différentes résidences de création de toutes les compagnies invitées : Couleurs de Chap' Compagnie, Compagnie Chicken Street, Compagnie Love Ananas, Compagnie Pièces et Main d'Œuvre et bien sûr Compagnie Théâtre Group'.

Ces crash-tests et moments forts des arts de la rue et du cirque feront l'objet d'un planning détaillé qui sera disponible en amont de l'événement au cours de la saison 2023-2024 sur notre site internet grrranit.eu et sur nos réseaux sociaux Facebook et Instagram sur nos comptes @grrranit_sn : alors suivez-nous !



ENTRÉE LIBRE

Tout public

PROGRAMME ANNONCÉ EN JAN 24

Compagnie Théâtre Group'

→ Région BFC

5 compagnies :
- Couleurs de Chap' Cie
- Cie Chicken Street
- Cie Love Ananas
- Cie Pièces et Main d'Œuvre
- Théâtre Group'

Production : L'Amuserie
Coproduction GRRRANIT SN

TERRITOIRE de Belfort

marionnettes sur structure mobile Place Corbis

BARRAGE BARRAGE

Création collective du **Projet D**

DES MARIONNETTES QUI RACONTENT LA VIE







2 CHANTIERS PUBLICS
les 22 et 23 février 24 à 17h
à la Coopérative SN
pendant le Festival international
de Marionnettes de Belfort

PREMIÈRE
sam
4 MAI 24
20h

ENTRÉE LIBRE

dès 7 ans

1h

Après *La Traque* et *L'Appel Sauvage*, *Barrage Barrage* est la troisième réalisation collective du PROJET D, un collectif dynamique de la région BFC, basé à Mesnay dans le Jura, soutenu par le GRRRANIT SN. Ce spectacle de marionnettes portées dans un théâtre mobile en extérieur a été imaginé à partir d'une technique et d'un mode théâtral japonais dit « bunraku ».

Le récit puise sa source dans les profondeurs d'un lac artificiel où les poissons frayent tranquillement et les hérons se prélassent. Les humains vaquent à leurs préoccupations : un conflit entre un père et son ado, une fuite de plomberie dans un gîte, une lutte sociale dans un village… Le lent déroulement de la vie, quoi.

Et si tout basculait brutalement ?

→ **VENEZ ASSISTER AUX RÉSIDENCES DE CRÉATION À BELFORT !**

Elles auront lieu du **12 au 23 février** (pendant le Festival International de Marionnettes de Belfort) **et du 29 avril au 3 mai 2024.**
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur **GRRRANIT.EU**

PLACE CORBIS à Belfort

Collectif Projet D
Création collective

→ Mesnay, Région BFC

Marionnettistes : Samuel BECK, Marie GODEFROY, Eika FARIA DE OLIVEIRA, Simon MOERS

Regards extérieurs : Luce AMOROS et Romain LANDAT

Création sons : Coline MÉNARD

Constructions scénographie : Romain LANDAT

Construction marionnettes et costumes : Pauline KOCHER

Musicien : Aurélien VAN TRIMPONT

Production : Collectif PROJET D
Résidences & coproduction : GRRRANIT SN Belfort

ARTS DE LA RUE + CIRQUE

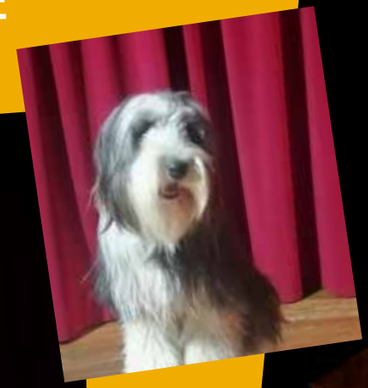
jonglage - cirque

ASSIS

Compagnie **Jérôme THOMAS**

LE MAÎTRE DU JONGLAGE ET SA CHIENNE PANTOUFLE







lun **6 MAI** 24
20h
+ mar **7 MAI** 24
14h15

tarif INTRÉPIDE
10 €
pour tous

Dès 8 ans

≈1h

Accompagné de Christian MAES à l'accordéon et de sa chienne PANTOUFLE sur scène, Jérôme THOMAS convoque sa mémoire et nous invite à une ballade improvisée où s'entremêlent son répertoire de jonglage et des histoires drôles et émouvantes de tournées. En communion avec le public, *Assis* est le témoignage du temps qui passe, un récit intime d'un homme qui jongle depuis 45 ans, à un très haut niveau mondial.

Compagnie Jérôme THOMAS

→ Dijon, Région BFC

Textes et jonglage : Jérôme THOMAS

Accompagnement artistique : Hélène NINEROLA

Musique : Christian MAES

Lumières et régie générale : Dominique MERCIER-BALAZ

Production : Armo / Cie Jérôme THOMAS

COOPÉRATIVE SN à Belfort

LES GRANDS CONCERTS



TOUTE LA PRESSE PARLE DU *SACRE DU TYMPAN* !

« Nous y voici, pas bien loin du septième ciel, pénétrés par la sensualité sens dessus dessous (chics) du Sacre. »

Louis-Julien NICOLAOU - Télérama

« Ce disque fleuve s'impose d'un bout à l'autre comme une sorte d'aboutissement d'une folle aventure musicale, comme une joyeuse célébration d'un jazz pour grand orchestre taillé pour le cinémascope […] Monumental, pas moins. »

J.B. - Rolling Stone magazine

« Ce chapitre X d'une odyssée démarrée il y a plus de vingt ans peut aisément faire office de porte d'entrée impériale pour les retardataires, tant il condense en 45 minutes vibrionnantes et haletantes le meilleur des excursions précédentes […]. »

Christophe CONTE - Libération

grand concert pop soul folk rock

LE SACRE DU TYMPAN "X"

Musique composée, arrangée et dirigée par **Fred PALLEM**

mar **6 FÉV** 24
20h

UN NOUVEL ALBUM JAZZ ROCK ORCHESTRAL BRILLANTISSIME !



Fred PALLEM

& Le Sacre du Tympan

→ France

Composition, direction, basse électrique : Fred PALLEM

Batterie : Vincent TAEGER

Percussions : Guillaume LANTONNET

Guitares : Guillaume MAGNE

Claviers : Sébastien PALIS

Saxophones baryton, alto, flûtes : Rémi SCIUTO

Saxophone ténor, clarinettes : Christine ROCH

Trompette, bugle : Sylvain BARDIAU

Trombone : Daniel ZIMMERMANN

Violon : Anne LE PAPE et Aurélie BRANGER

Alto : Séverine MORFIN

Violoncelle : Solène CHEVALIER

Son : Moon LE NOAN

Lumières : Maxime PILLARD

Production : Train Fantôme et Le Sacre du Tympan

L'odyssée du *Sacre du Tympan*, l'orchestre à géométrie variable de Fred PALLEM, a débuté il y a plus de deux décennies, brandissant sa différence à travers un exercice périlleux : écrire chaque titre comme un tube en puissance. Ce dixième chapitre, sobrement intitulé « X », condense 45 minutes haletantes d'une excursion folle, qui ne se termine pas loin du septième ciel. Fred PALLEM a commencé à régner sans attendre son sacre. « X » en est le couronnement.

13 musiciens en live endiablé pour une soirée musicale en Cinémascope !

tarif GRANIT
18 → 25 €

Tout public

1h30

MAISON DU PEUPLE à Belfort

grand concert jazz rock and soul

MORGANE JI & L'ORCHESTRE NATIONAL DE JAZZ DU LUXEMBOURG

UNE ÉNERGIE EXPLOSIVE POUR UN JAZZ MÉTISSÉ ENVOÛTANT

mar **13 FÉV** 24 20h





tarif GRANIT 18 → 25 €

Tout public

1h30

L'Orchestre National de Jazz du Luxembourg présente le répertoire de la chanteuse réunionnaise Morgane JI, réimaginé par les arrangeurs Gast WALTZING et David LABORIER. Ils combinent la voix à la fois profonde, sensuelle, animale et guerrière de Morgane JI au son puissant d'un Big Band de 18 musiciens. Ce projet a été enregistré aux célèbres studios ICP de Bruxelles, pour façonner un album sorti en 2022 et Morgane JI a récemment été invitée à enregistrer pour la très connue émission de télévision allemande *Rockpalast*.
Un projet orchestral novateur à ne pas manquer !

Orchestre National Jazz du Luxembourg

→ Luxembourg

Voix, effets : Morgane JI

Direction, arrangements : Gast WALTZING

Guitare, arrangements : David LABORIER

Avec les musiciens de l'Orchestre National de Jazz du Luxembourg

MAISON DU PEUPLE à Belfort

LES GRANDS CONCERTS

concert afro electro maghreb

ZAR ELECTRIK

Anass ZINE, **Arthur PENEAU** et **Didier SIMIONE**

LA TRANSE ENVOÛTANTE DE L'AFRICAN ELECTRO

ven **10 MAI** 24 20h



tarif INTRÉPIDE 10€ pour tous

Tout public

1h20

Lorsqu'on parle de ***Zar Electrik***, on parle d'une musique sans codes ni frontière, qui scelle l'union de la transe gnaoua, de la musique subsaharienne et de l'électro la plus ensorcelante qui soit. Derrière les voix enchanteresses et rugissantes, l'appel de la danse se fait par des rythmes et des soubresauts ternaires baignés d'électro. Ça tourne jusqu'à s'étourdir, ça bouillonne, ça tourbillonne dans des exaltations infinies aux échos d'Orient et au groove apatride.

Vous ne pourrez pas résister, vous danserez !

Compagnie Lamastrock

→ Saint-Jean-de-Muzols, France

Chant, guitare, oud, gumbri, percussions : Anass ZINE

Chant, kora, percussions : Arthur PENEAU

Machines, synthés : Didier SIMIONE

Production : LAMASTROCK

COOPÉRATIVE SN à Belfort

C'EST MAGIQUE



de Joan MOMPART, metteur en scène, par Elvan, jeune esprit de la compagnie du Théâtre Am Stram Gram.

Comment tu t'appelles ?
Je m'appelle Joan.

Qu'est-ce que tu vas faire, ici, sur cette scène ?
Cette scène, je vais la transformer en chambre de jeune fille. Une chambre un peu spéciale… les murs sont devenus des peluches.

Tous les murs vont être couverts de peluches ?
Non, ils ne vont pas être couverts de peluches. Ils seront en peluches.

Et la fille, dans sa chambre, qu'est-ce qu'elle fait ?
Elle joue avec son porte-clefs. Elle l'a appelé Toto.

C'est tout ?
Elle s'est évanouie. Elle s'est évanouie parce qu'elle a piqué une grosse colère.

Et maintenant, elle est à la fois endormie, évanouie sur la scène. Et aussi debout, en train de se regarder dormir.

Elle s'est dédoublée ?
Oui et non. Celle qui est debout, elle pique les chaussures de l'autre. Je crois qu'elle cherche quelque chose ou quelqu'un, parce qu'elle commence à fouiller dans sa chambre, dans ses peluches. Elle en tire une du mur, la peluche résiste, elle tire, elle tire, la peluche tombe… la fille regarde la peluche, la peluche regarde la fille.

C'est quoi comme peluche ?
C'est une peluche qui ne tient pas debout. Elle est bizarre, très grande, presque à taille humaine. On dirait un épouvantail.

Et elle parle ?
Oui, mais elle dit n'importe quoi. Ça fait rire la petite fille.

Et maintenant, qu'est-ce qu'il se passe ?
Maintenant l'épouvantail et la petite fille se mettent à chercher tous les deux. Elles rencontrent un boucher qui a le corps coincé et une lionne qui ne veut plus être patronne.

Tous ensemble, ils se mettent à parler, à chanter… Ils cherchent un chemin de briques jaunes, mais il n'est pas facile à trouver… tout est jaune !

Comment s'appelle la petite fille ?
Elle s'appelle Dorothy.

Comment tu as inventé cette histoire ?
J'ai eu un rêve éveillé. J'ai vu ce spectacle presque comme si je ne l'avais pas imaginé. Il est venu tout seul, un matin, j'étais encore à moitié endormi, et il s'est présenté à moi.

théâtre

OZ

De **Robert SANDOZ**,
Mise en scène : **Joan MOMPART**

LA MAGIE DU PAYS MERVEILLEUX D'OZ !

C'est l'histoire d'une jeune fille qui s'appelle Dorothy.
Un jour, alors qu'elle se promène avec son père dans un centre commercial, elle découvre une magnifique paire de chaussures argentées.

Mais son père ne veut pas, ne peut pas les lui acheter.
Alors elle pique une crise.

Une colère grosse comme une tempête, qui emporte tout sur son passage.

Y compris Dorothy... qui atterrit comme par magie au pays merveilleux d'Oz.

C'EST MAGIQUE

lun
8 AVRIL 24
14h15 + 19h



Théâtre Am Stram Gram
→ Genève, Suisse

Auteur : Robert Sandoz, librement inspiré de *The Wonderful Wizard* de Lyman FRANK BAUM

Idée originale et mise en scène : Joan MOMPART

Chorégraphie : Alex LANDA AGUIRRECHE

Création musicale : Nicolas HAFNER, Christophe STURZENEGGER

Avec : Raphaël ARCHINARD, Alice DELAGRAVE, Magali HEU, Clémentine LE BAS, Matteo PRANDI

Costumes : Mélanie VINCENSINI

Scénographie : Valérie MARGOT, Joan MOMPART

Production : Théâtre Am Stram Gram

tarif
INTRÉPIDE
10€ pour tous

Dès 7 ans

Bruits de tonnerre et fumée

1h

MAISON DU PEUPLE à Belfort

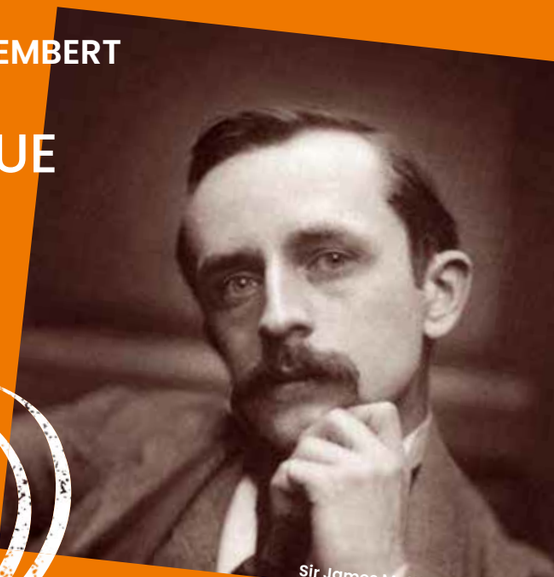
GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

théâtre musical

WENDY ET PETER PAN

De **Sir James Matthew BARRIE**
Mise en scène : **Jean-Christophe HEMBERT**

UN SPECTACLE MAGIQUE DE THÉÂTRE MUSICAL AUTOUR DE WENDY


Sir James Matthew BARRIE

jeu **11 AVRIL** 24
20h
ven **12 AVRIL** 24
14h15

Un spectacle à grands décors, des jingles musicaux, des comédiens incroyables dont Judith HENRY dans le rôle de Wendy, font de cette création un moment inoubliable à vivre en famille.

« Quand on s'attaque à Peter Pan, on perd le contrôle. L'auteur le dit lui-même : il ne se souvient pas comment il a écrit cette histoire.

Wendy est la véritable héroïne. Peter Pan est sa projection, son inspirateur. En jouant à la maman, elle explore son statut de femme et sa foi. Il faut croire pour vivre. Croire aux fées, aux pirates, au jeu.

Pour avancer dans ce labyrinthe, la seule boussole sera d'accepter de se perdre. Se perdre dans le désir de jouer. Revivre les heures de plénitude et d'éternité de l'enfance, pour repousser l'angoisse du monde ».

Jean-Christophe HEMBERT

Compagnie Pôle Sud Prod
→ Lyon, France

Wendy et Peter Pan
d'après J.M. BARRIE

Mise en scène :
Jean-Christophe HEMBERT

Adaptation : Jean-Christophe HEMBERT et Loïc VARRAUT

Avec : Bruno BAYEUX (Mr Darling, Crochet), Stephane BERNARD (LaFlute, Smee, Chef indien), Jacques CHAMBON (Flocon, Bill JUKES, Un guerrier indien), Judith HENRY (Wendy), Agathe L'HUILLIER (Mrs Darling, Tinkerbell, Lily la Tigresse), Eddy LETEXIER (Peter Pan), Loïc VARRAUT (John)

Scénographie : Fanny GAMET et Jean-Christophe HEMBERT

Lumières : Seymour LAVAL

Musiques et création son : Clément MIRGUET

Production : Pôle Sud Prod
Coproduction :
GRRRANIT SN Belfort

tarif
LIBERTÉ
8 → 18 €

Dès 10 ans

Bruits de tonnerre et fumée

1h40

MAISON DU PEUPLE à Belfort

CRÉATION 2023

INTERVIEW

de Jean-Christophe HEMBERT , metteur en scène, par GRRRANIT SN



Quand j'ai lu le roman *Wendy et Peter Pan* de James Matthew BARRIE, j'ai découvert une œuvre qui était beaucoup plus complexe et plus riche que j'imaginais. Mais ce qui m'a intéressé en premier, c'est que la vraie héroïne de l'histoire, c'est Wendy. Peter Pan, qui est un personnage imaginaire, est presque là comme une projection de ses aspirations et c'est d'ailleurs après un traumatisme familial qu'elle part avec lui, qu'elle s'enfuit au Neverland.

Et là, elle va vivre des aventures qui sont comme dans *Alice au pays des merveilles*, en même temps merveilleuses, inquiétantes, voire même cauchemardesques. Et cette œuvre, elle est devenue un mythe parce qu'elle brasse des thèmes qui sont extrêmement puissants.
Donc, elle parle déjà de l'enfance, de l'état de l'enfance, mais en n'étant pas du tout enfantine.
Et elle parle aussi de la tragédie du temps qui passe, notamment avec le personnage de Crochet et surtout des règles du jeu de la vie que l'on accepte, que l'on refuse ou que l'on modifie.

Et ça, c'est vraiment un thème fort chez Barrie.
La pièce, d'ailleurs, elle prend la forme d'un grand jeu de rôle théâtral qui est en même temps ludique et merveilleux, qui est peuplé de personnages truculents, d'Indiens pirates et en même temps d'énigmes vertigineuses.

GRRRANIT SCÈNE NATIONALE BELFORT

théâtre - sortie de résidence de création

SOUS LE REGARD DES MOUCHES

De **Michel Marc BOUCHARD**
Adaptation et mise en scène : **Brice HILLAIRET**

L'HISTOIRE D'UNE VENGEANCE ORGANISÉE



AVANT-PREMIÈRE
lun **24 JUIN** 24
20h

Une ferme moderne et ses quatorze mille porcs. Autour de la matriarche, Vincent et Cousin font tourner l'exploitation. Tout va pour le mieux dans cette famille a priori sans histoires. Mais vient le moment où Vincent rencontre Docile. Amoureux, il s'apprête à quitter la ferme pour l'épouser.

Peu à peu, la jeune fiancée découvre les liens terribles de dépendance entre les membres de cette famille et assistera, impuissante, à l'exercice d'une vengeance impitoyable. Des personnages nés *Sous le regard des mouches*.

→ VENEZ ASSISTER À LA RÉSIDENCE DE CRÉATION À BELFORT!

Elle aura lieu du **11 au 23 juin 2024**.
Pour savoir comment y assister, inscrivez-vous à notre newsletter sur **GRRRANIT.EU**

984 Productions
→ Paris, Île-de-France
Adaptation de la pièce *Sous le regard des mouches* de Michel Marc BOUCHARD
Texte original publié aux éditions Théâtrales, éditeur et agent de l'auteur
Distibution en cours

FESTIVAL D'AVIGNON OFF

Résidence de création et coproduction GRRRANIT SN

ENTRÉE LIBRE
SUR RÉSERVATION

Dès 14 ans

1h35

Michel Marc BOUCHARD, dramaturge et scénariste, est né le 2 février 1958 à Saint-Cœur de Marie (Alma) au Québec, Ses œuvres sont jouées dans plus d'une cinquantaine de pays. Il a obtenu de multiples prix pour ses scénarios au cinéma. Au théâtre, son oeuvre a été honorée de plus de 24 prix internationaux. En France, il obtient deux distinctions aux Molières en 2008 pour Les Muses orphelines, et est lauréat du Prix SACD de la dramaturgie francophone 2011.



COOPÉRATIVE SN à Belfort

C'EST MAGIQUE

théâtre d'ombre - musique baroque

LE ROSSIGNOL ET L'EMPEREUR DE CHINE



De **Hans Christian ANDERSEN**

UN MALICIEUX CONTE D'ANDERSEN AVEC DES OMBRES CHINOISES



mar **14 MAI** 24
9h30 + 14h15
mer **15 MAI** 24
15h

Le conte ***Le Rossignol et l'Empereur de Chine***, chinoiserie écrite par Hans Christian ANDERSEN, offre de nombreux thèmes de réflexion et donne l'occasion de faire entendre des instruments disparus chers aux oiseleurs et aux amateurs d'oiseaux du XVIII[e] siècle, les flageolets d'oiseaux. Ce conte apporte également un regard contemporain sur le rapport homme/animal, dans une époque où la biodiversité est mise à mal et où les oiseaux disparaissent peu à peu de notre paysage sonore.

Ensemble la Reveuse
→ Orléans, France
Idée originale et conception musicale : Florence BOLTON et Benjamin PERROT
Mise en scène : Cécile HURBAULT
Scénographie : Ludovic MEUNIER
Avec : Cécile HURBAULT, marionnettes - Florence BOLTON, basse et pardessus de viole - Benjamin PERROT, théorbe et guitare baroque - Kôske NOZAKI, flûtes et flageolets d'oiseaux

Production déléguée : La Rêveuse

Hans Christian ANDERSEN, écrivain danois du XIX[e] siècle, est connu pour ses contes intemporels tels que La Petite Sirène et La Reine des neiges. Né en 1805, il a surmonté une enfance difficile pour devenir l'un des auteurs les plus célèbres de son époque. Son imagination féconde et sa plume magique continuent de captiver les lecteurs du monde entier.



tarif TROTTINETTE
6€ pour tous

Dès 6 ans

50min

COOPÉRATIVE SN à Belfort

musique et théâtre pour tout tout-petits

RÊVE D'AIR

D'après une idée originale de : **Delphine NOLY**

UN CONTE MUSICAL DOUX COMME UN VENT DE SABLE

sam
16 MARS 24
10h + 11h



tarif
TROTTINETTE
6€ pour tous

6 mois et +

25min

COOPÉRATIVE SN à Belfort

Une joueuse de kora installée sous son parasol d'oiseaux, de coquillages et de vent, vous accueille sur sa petite île de matières tissées et tricotées. Grâce à son souffle, un petit palais sonore se crée, et alors récit, chansons et machines à sons s'y engouffrent ! Pour raconter de façon poétique et sensible la rencontre du Facteur Cheval et de sa pierre. Une surprise musicale légère comme le vent pour tous petits et tous grands.

Compagnie La Tortue

→ Besançon, Région BFC

Idée originale, récit, voix, kora de Delphine NOLY

Mise en scène et écritures, scénographie : Anne MARCEL

Machines sonores, machines qui tournent : Eric PELLETIER

Mise en lumière : Alice HUC

Production : Compagnie La Tortue

danse - musique

DISCO KIDS

Les enfants dansent,
les parents font une jolie pause
dans notre nouveau bar (p 88)

C'EST MAGIQUE

en intérieur :
sam **2 DÉC** 23
15h
en extérieur :
sam **15 JUIN** 24
15h

LÂCHONS LES KIDS !



tarif
TROTTINETTE
6€ pour tous

SOUS RÉSERVE D'AVOIR ACHETÉ UNE PLACE POUR UN AUTRE SPECTACLE DE LA SAISON 23-24

de 6 à 10 ans

2h

Pour cette saison 23-24, le GRRRANIT SN renouvelle la disco kids pour enfants de 6 à 10 ans. Dans le décor festif de la Coopérative SN, entre bar à bonbons et confettis, ils se déhancheront pendant deux heures autour d'une thématique surprise.

Des animateurs musicaux seront de la partie afin de leur permettre de s'amuser en toute liberté.

L'ambiance sera autant visuelle que sensorielle afin de les plonger au cœur d'une discothèque enchanteresse. Les parents pourront souffler et se restaurer dans le Bar du jardin de la Coopérative SN à l'extérieur, dans un environnement (plus) calme mais tout aussi convivial.

GRRRANIT Scène nationale

→ Belfort, Région BFC

DJ, animations :
Clément DREYFUS
et Hélène JOUVELOT

Création et production : GRRRANIT SN de Belfort

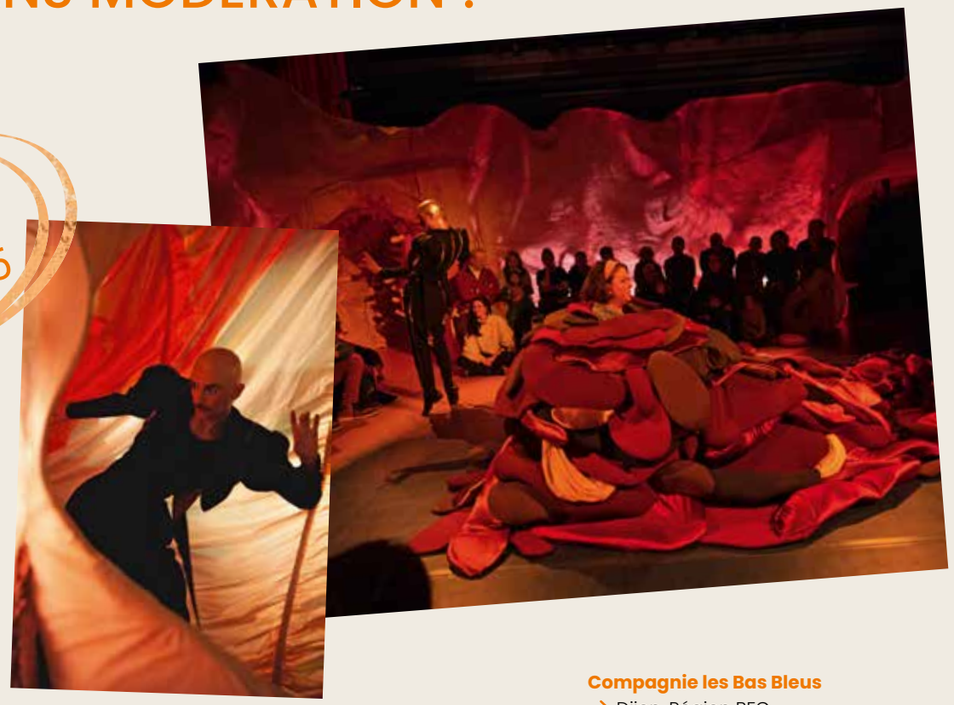
COOPÉRATIVE SN à Belfort

théâtre & marionnettes

GOURMANDISE

De **François CHAFFIN**
Mise en scène : **Séverine COULON**

À CONSOMMER SANS MODÉRATION !



mar
13 FÉV 24
9h30 + 14h15

tarif
TROTTINETTE
6€ pour tous

Dès
6 ans

Lumiere vive et stromboscope

1h

TERRITOIRE de Belfort

Dans le texte de François CHAFFIN, Mange est une petite fille dévorée par la curiosité. Pour satisfaire cet appétit, elle avale tout sur son passage.

L'abondance est une des lignes directrices de ce spectacle où espace de jeu et espace public se confondent.
Dans cette scénographie immersive, le public entre dans un espace quasiment clos, évoquant les parois d'un estomac.

Les assises deviennent alors rondelles de tomate, makis ou parts de gâteau et le public, nutriment de l'histoire.
Les marionnettes nous embarqueront dans cette folle farandole, cet hymne à la joie !

Compagnie les Bas Bleus
→ Dijon, Région BFC
Auteur : François CHAFFIN
Adaptation et mise en scène : Séverine COULON
Avec : Élise HÔTE & Jean-Mathieu VAN DER HAEGEN
Scénographie : Séverine COULON, Louise DUNETON, Olivier DROUX, Pierre AIRAULT, Daniel TRENTO, Sophie HOARAU
Musiques : Marie JAËLL, Cécile CHAMINADE
Lumières : Laurent GERMAINE

Production : Les Bas-Bleus

C'EST MAGIQUE

marionnettes - Pays-Bas
Académie Européennes de M@rionnettes de Belfort

MASTERCLASS MARIONNETTES

du 1ER
au **5 DEC** 23

Avec **Neville TRANTER**, marionnettiste néerlandais
fondateur du Stuffed Puppet theatre



AVEC 12 MARIONNETTISTES EUROPÉENS VAINQUEURS DE LA BOURSE DE L'ACADÉMIE EUROPÉENNE DES M@RIONNETTES DE BELFORT

Neville TRANTER, marionnettiste, australien de naissance, néerlandais d'adoption est fondateur du Stuffed Puppet theatre.

Depuis 1982, les talents de soliste de Neville TRANTER se sont manifestés dans une vingtaine de spectacles: *Macbeth*, après Shakespeare en 1990; *Molière*, sur la relation entre le dramaturge et Louis XIV; *VAMPYR* en 2006; *Cuniculus*, fable sur la cruauté des lapins ; *Schicklgruber*, *Alias Adolf Hitler*, sur les derniers instants du Troisième Reich; *The Hills Are Alive* en 2019 en feront ainsi un maître incontesté de l'art de la marionnette.

ACADÉMIE EUROPÉENNE
des m@rionnettes
BELFORT EUROPEAN PUPPET AC@DEMY
THÉÂTRE DE MARIONNETTES & GRRRANIT SN DE BELFORT

« La relation toujours drôle et sensible qu'entretient l'acteur avec ses marionnettes se transforme peu à peu en rapport de force entre maître et serviteur, créateur et pantin. Comme dans ses précédentes créations, Neville TRANTER confronte le public à ses peurs et rêves. Son univers se dessine : sur scène, il est présent, entouré de ses créatures de tailles quasi humaine, au visages et aux mains enormes. Bouches fendues, yeux étincelants, elles sont glauques, drôles ou émouvantes. Leur présence est telle qu'on ne voit qu'elles : le regard des spectateurs est constamment attiré vers elles, et non vers lui, l'acteur humain, bien vivant. Neville TRANTER est leur voix, leur guide, leur serviteur. Il aime cette relation étrange, ces rapports de force et de tendresse entre maître et serviteur, créateur et pantin ». *Neville TRANTER - Extrait* - Le Monde

Cette 2e Masterclass de l'Académie Européenne des M@rionnettes de Belfort / European Puppet Academy créée par le GRRRANIT SN et le Théâtre de Marionnettes de Belfort, a lieu en décembre 2023 à Belfort et sera dirigée par Neville TRANTER, avec 12 participant.e.s.

BOURSE ACADÉMIE - Vous souhaitez candidater ?

Contactez : Océane Clément
responsableproduction-finances@grrranit.eu - 06 74 94 31 44

Avec le soutien de la DRAC BFC

LE GRRRANIT SN TERRAIN DE JEU DES ARTISTES

Le groupe Folcast en résidence de création au GRRRANIT SN testant les sonorités de l'entrée.

LE GRRRANIT SN TERRAIN DE JEU DES ARTISTES

Une partie des danseur·euse·s du spectacle Sol Invictus, dans la Villa des Artistes du GRRRANIT SN

le projet

GRRRANIT
PÔLE RÉSIDENCES & CRRRÉATIONS
DEPUIS 2020
SCÈNE NATIONALE
BELFORT - FRANCE



Le public tout feu tout flamme le 24 septembre 22 à l'occasion de *Leaps of Fire*

INTERVIEW **d'Eleonora**, directrice du GRRRANIT SN.

Quel est le rôle d'une Scène nationale comme le GRRRANIT SN. Quelles sont ses missions ?

Les missions d'une Scène nationale sont définies par notre label d'Etat depuis 1992 : proposer une programmation pluridisciplinaire reflétant tous les courants artistiques régionaux, nationaux et internationaux, soutenir les artistes dans leurs recherches de création et inventer des projets d'actions artistiques ambitieuses sur notre territoire pour les publics de tous les âges.

La colonne vertébrale d'une Scène nationale, c'est son public, de tous les âges, de toutes les origines et de tous les budgets.
Ce que j'espère, à travers le projet que nous menons ensemble avec l'équipe du GRRRANIT SN, c'est que nos spectateurs comprennent que nos spectacles ambitieux conviennent à toutes les bourses et sont accessibles à tous les milieux.



Cabaret *Le Secret* (p 62)



Visite de la délégation officielle du Kazakhstan et de la directrice du Qazak Concert d'Astana, Madame Aktoty RAIMKULOVA, le 4 avril 23, en vue de l'organisation du focus Kazakhstan.

Notre rôle au GRRRANIT SN n'est pas seulement d'accompagner l'éveil et la sensibilité des citoyens ; il est également de permettre, à travers le partage de la culture, que nous grandissions toutes et tous ensemble. C'est un projet sociétal qui est porté par un espoir : que les spectateurs, en sortant du GRRRANIT SN, pensent différemment. Nous prenons notre mission très au sérieux. Face aux attaques qui touchent et blessent la vie démocratique et nos valeurs républicaines, je reste persuadée d'une chose : la meilleure façon d'avancer, c'est de réfléchir ensemble notre monde, rire, construire, tous ensemble. Les artistes que nous accueillons sont tout autant capables de nous divertir, d'être sérieux, graves, politiques… dans un même spectacle !

Justement, comment avez-vous nourri votre projet pour le GRRRANIT SN ?

Le projet et la programmation d'une Scène nationale, c'est d'abord le projet d'une solitude face à une globalité. On se retrouve seule à son bureau avec des éléments d'une structure qu'on doit construire, une série de propositions à avancer, et qui doivent être toutes pertinentes et liées les unes aux autres. On avance avec du doute et beaucoup de questions. Cette période est intense, longue et difficile car très solitaire, il faut faire des choix et écrire un parcours artistique collectif.

Le projet que je propose depuis fin 2019 et qui est décliné par toute l'équipe aujourd'hui, est un projet littéraire, artistique, qui propose une vision ouverte et croisée du monde, incluant la géostratégie. C'est-à-dire comment on va comprendre et analyser l'actualité nationale et internationale, notre société et le futur de notre monde à travers les artistes, sans savoir ce qui va arriver sur notre planète demain… mais tout en essayant quand même de deviner l'avenir, de l'interpréter et d'en dessiner ses contours à l'avance.
C'est souvent prémonitoire et très intuitif, je dois l'admettre, et très exaltant, car on doit lire et s'intéresser à une multitude de sujets. Dans une programmation, on choisit les artistes en fonction de leurs valeurs, de leurs talents reconnus ou émergents, de leurs visions, de leur capacité à émouvoir et transporter les spectateurs. On prend des risques, quelquefois. C'est un métier d'équilibriste.

Pouvons-nous parler d'« objectifs », un terme plus souvent lié au monde de l'entreprise ? Si oui, quels sont les objectifs que vous vous êtes fixés ?

Tout à fait. Je trouve que c'est un très beau terme. C'est un mot compliqué à énoncer parfois dans le milieu culturel car il est vu négativement, comme un aspect trop libéral de nos missions. Mais oui, nous avons des objectifs bien concrets. Et j'adore ce mot, qui est provocant, parce qu'il y a une grande part de franchise dans nos métiers.
(…)



Philippe LAFEUILLE chorégraphe, entraîne le public après le spectacle *CAR/MEN* le 19 mars 23 à la Maison du Peuple Belfort.

(...) On peut également utiliser un autre mot que j'adore : celui d'entreprise. Nous sommes une entreprise avec des missions bien concrètes, des salariés et un budget à tenir.

Nous avons des objectifs de valorisation de la démocratie et des libertés de tous les citoyens, de l'accueil de nouveaux spectateurs, de la protection face à une société uniquement libérale et numérisant la pensée. Nous souhaitons les confronter aux corps sur scène produisant de l'esprit, et aux spectacles bien vivants, car c'est un acte de « polis », au sens grec du mot politique, une élévation du sens de la cité.
Nos missions à nous directrices et directeurs, sont aussi celles de tenir les comptes. Notre budget vient de l'argent des citoyens, partagé par nos tutelles qui nous soutiennent mais également par nos recettes de billetterie et de diffusion des spectacles que nous produisons. Chaque centime compte et doit être respecté.
Maintenir cet équilibre est un défi moral, humain et financier, comme toute entreprise le vit au quotidien.

Plus généralement, avez-vous une ligne directrice, une conviction qui dicte vos choix culturels ?

Quand on réalise une programmation, on écrit un livre à l'avance. Je vois les projets en avance pour le public et je me mets à la place de chaque spectateur. En découvrant ainsi les futurs spectacles de la saison, me vient alors la question de l'histoire à leur raconter : quel livre ouvrir et proposer dans un an ? La programmation, c'est poser un acte, une histoire à travers les visions sociétales et esthétiques des artistes. Un spectacle joué en octobre devra rebondir avec le sens de celui qui sera joué quelques mois plus tard.
Et à la fin de notre saison, le spectateur doit être enrichi d'une émotion, d'un sens critique et d'une nouvelle opinion sur le monde, construite grâce à son propre parcours annuel dans notre scène nationale. C'est très excitant. Et j'imagine que ça l'est également pour les membres de mon équipe qui me proposent des aventures et des projets artistiques, que je remercie ici.

un danger majeur pour la dépossession de notre pensée, avec le risque de manipulation de nos facultés cognitives et de nos imaginaires. La puissance et la présence physique du spectacle vivant est une contre-expertise concrète et efficace à la globalisation robotique de nos esprits, car elle permet au spectateur d'être un acteur direct d'une réflexion individuelle exercée en collectif. Le théâtre, la danse, la musique savent s'adapter à toutes les époques, y compris avec tous les nouveaux outils numériques à leur service (et non le contraire), et sont l'un des endroits les plus exaltants de la co-construction de nos intelligences humaines reliées.

Prendre la décision d'aller voir un spectacle dans un théâtre ensemble avec d'autres personnes est ainsi un acte citoyen symbole de liberté nous protégeant de toute pensée totalitaire et enrichissant nos capacités propres d'inventivités uniques et d'émotions.

Sans oublier que la culture joue concrètement un rôle moteur et favorise grandement l'économie nationale et locale : les commerces, les hôtels, les restaurants, les transports, les entreprises de bois, d'acier, de textile, d'automobile, d'agro-alimentaire, etc... : un maillage extraordinairement diversifié d'entreprises que l'ensemble du monde culturel soutient financièrement et très activement.

"Au total, l'empreinte de la culture en France dépasse largement les 100 milliards d'euros et plus de 5 % du PIB, probablement bien davantage." Le Monde, Philippe ESCANDE, 19 mai 2021.

Certaines pièces de théâtre, de danse, certains cabarets questionnent véritablement le rôle du spectateur, l'invitant à être acteur de ce qui se passe sous ses yeux...

C'est un choix de programmation qui est volontaire. Certains spectacles cassent le quatrième mur pour créer un lien direct et interactif avec les spectateurs, car aujourd'hui, ils sont de plus en plus mis à distance du vivant et du temps réel.

L'intelligence artificielle, aujourd'hui en essor, reste sans véritable pilote éthique à bord et même si elle fait avancer par exemple des axes médicaux, elle peut représenter



Standing ovation le 17 mai 23 à la fin de *Boys don't cry* d'Hervé KOUBI

être au service des artistes

INTERVIEW **d'Eleonora**, directrice du GRRRANIT SN.



Les danseuses de la Cie Hervé KOUBI dans notre Villa des artistes à l'occasion d'une résidence de création



Visite de la délégation officielle du Kazakhstan et de la directrice du Qazak Concert d'Astana, Madame Aktoty RAIMKULOVA, le 4 avril 23, en vue de l'organisation du focus Kazakhstan.



L'atelier de construction de décors du GRRRANIT SN

Que mettez-vous en œuvre au service des artistes ?

Beaucoup de choses ! On les accompagne dans leurs recherches, on les accueille en résidence pendant 10, 15 jours, 1 mois, plusieurs mois, on les héberge dans notre ***Villa des Artistes*** à 300 mètres du théâtre, on finance leurs résidences de création et leurs spectacles. Nous accompagnons aussi les artistes dans la technique, la construction de décors, la communication, la production. Nous les envoyons aussi parfois à l'étranger, pour qu'ils puissent s'enrichir ailleurs dans d'autres théâtres européens.

Tout ce panel fait partie des missions d'une Scène nationale, missions qu'on a particulièrement développées depuis 3 ans.

Collaborer avec le GRRRANIT SN en tant qu'artiste, c'est l'assurance de profiter de bonnes conditions pour expérimenter, créer... ?

Pour ceux qui font partie du parcours choisi, oui, et toute l'équipe accompagne pleinement leurs créations ! Nous avons des artistes associés, des artistes soutenus, des artistes accompagnés, des artistes dont on achète les spectacles. On aimerait bien sûr soutenir plein d'autres artistes.
La créativité des artistes, très dynamique en France, est une fierté pour chacun d'entre nous, c'est un trésor à choyer et à renforcer encore d'avantage.
Le ministère de la Culture a un très grand rôle à jouer qui est décisif dans ce tournant majeur que nous vivons.

nos actions artistiques



INTERVIEW

de Caroline DIET-GOBIN, Bélise STYPAK et Bastien BESANÇON,
du pôle actions artistique du GRRRANIT SN.

Le GRRRANIT SN a à cœur de faire découvrir à son public la richesse et la diversité du spectacle vivant. Caroline, Bélise et Bastien de l'équipe de l'Action artistique proposent ainsi tout au long de l'année des moments de rencontres et des projets avec les artistes.

Quel est le rôle de l'action artistique au GRRRANIT SN ?

Caroline : sensibiliser nos publics au spectacle vivant, en créant des ateliers et des rencontres avec des groupes de tous âges, en lien avec les spectacles programmés.

Bastien : notre rôle, c'est celui de témoin. Nous créons des ponts entre deux éléments forts : les publics et les œuvres artistiques.

Bélise : en tant que Scène nationale, on essaye de toucher un maximum de personnes différentes, de casser les barrières et d'aller également vers ceux qui sont éloignés du monde de la culture...

Comment développe-t-on une action artistique ? Par où commencer ?

Caroline : la première étape part de la programmation ! Nous choisissons parmi les spectacles de la saison et proposons à leurs artistes de construire des projets avec nous en direction de tous publics. On imagine alors avec les créateurs des interventions artistiques selon les âges et les types de groupe.
Nous ouvrons les portes. (...)





Le lien entre vous et les Artistes !



(...) **Bélise :** ensuite, on voit comment, nous, au GRRRANIT SN, on peut répondre aux attentes des publics en construisant ces ateliers. C'est un triangle d'or : on fait le lien entre tous les acteurs du projet !

Bastien : une fois que tout cela est établi, vient ensuite le temps de l'organisation et de la logistique. On suit les projets de A à Z toute l'année.

Quelles seront les actions proposées en 2023-2024 ?

Bastien : par exemple, l'un des projets de cette saison s'appelle *"Trame-et-dis"*. L'idée, c'est de proposer une relecture d'un mythe à un groupe de jeunes adultes, sous la forme d'un roman photo. On aimait bien cette idée d'adapter ce genre de textes d'une manière un peu différente et décalée !

Bélise : nous avons aussi un spectacle de théâtre musical destiné à un très jeune public (6 mois !) que nous allons jouer dans des crèches de Belfort. Nous allons également organiser des ateliers de théâtre pour les enfants de 9 à 11 ans et leurs parents. Nous allons aussi construire un projet autour de la danse avec des collégiens de Belfort, ainsi que des masterclass en danse au conservatoire de Belfort.

Vous avez un message pour ceux qui vous lisent ?

Caroline : n'ayez pas peur de venir nous voir : on peut vous aider à monter un projet artistique rien que pour vous et aider votre structure à le financer !

Caroline : Responsable action artistique.
Bélise et Bastien : Chargé.e.s de l'action artistique.

les actions artistiques

L'équipe de l'action artistique est amenée à travailler avec toutes les structures du Territoire de Belfort : centres aérés, entreprises, EHPAD, crèches, ADAPEI, associations, maisons de quartier, centres socios-culturels, écoles, crèches, établissements scolaires, universités, commerçants, etc.

Les projets sont financés par la Préfecture du Territoire de Belfort, la Ville de Belfort, la DRAC BFC, la Région BFC, dans le cadre de financements spécifiques tels que *CULTURE COLLÈGE, PASS CULTURE, POLITIQUE DE LA VILLE, PROJET ARTISTIQUE ET ÉDUCATIF*, etc...



Vous souhaitez bénéficier d'une action culturelle, mettre en place un projet, une masterclass, une rencontre, un atelier, une visite du théâtre ?

contact

Bélise Stypak
Chargée de l'action artistique
actionculturelle@grrranit.eu

Bastien Besancon
Chargé de l'action artistique
actionartistique@grrranit.eu

tarifs scolaires et universitaires

Tarif unique GRANIT	12 €
Tarif LIBERTÉ :	
- Niveau primaire	6 €
- Niveau secondaire et enseignement supérieur	8 €
Tarif unique INTRÉPIDE (spectacles multi-genres)	7 €
Tarif unique TROTTINETTE (Jeune public)	6 €

CONCERTS EN ENTREPRISE !

***La Pause musicale* :** en partenariat avec L'Orchestre Dijon Bourgogne et en lien avec le focus Kazakhstan, des concerts seront proposés en entreprise, en EHPAD, etc...

Contact : Bélise Stypak
actionculturelle@grrranit.eu

Dates : les 21 et 22 MARS 24



l'équipe vous accueille



accessibilité

Mobilité réduite

La Maison du peuple et la Coopérative SN sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Afin de vous accueillir au mieux, merci de bien vouloir vous signaler auprès de la billetterie lors de votre réservation et de votre arrivée : nous aurons le plaisir de vous accompagner à votre place.

Différents handicaps

Le Pôle des relations aux publics accompagne tous les spectateurs.trices, scolaires et adultes, quel que soit leur handicap afin de leur permettre de profiter d'une programmation de spectacles de qualité et de découvrir l'ensemble des expositions et des événements.



Cette plaquette de saison est plus légère que celle de l'an dernier, plus légère à transporter dans votre sac. Certaines sections ont migré sur notre nouveau site internet : les mentions légales, le détail de toutes les résidences de créations, les productions du GRRRANIT SN, l'histoire du GRRRANIT SN, le détail de toutes nos actions artistiques, le mécénat, les avantages pour tous, les accès, le bulletin d'achat, le Syndicat National des Entreprises Artistiques et Culturelles (SYNDEAC), l'Association des Scènes nationales (ASN).

rendez-vous sur grrranit.eu

tarifs

POUR ACHETER VOS PLACES

+33 (0)3 84 58 67 67
reservation@grrranit.eu
GRRRANIT.EU

TARIFS LIBERTÉ

18 € **plein**

11 € **réduit** (Étudiants jusqu'à 25 ans, personnes en recherche d'emploi)

8 € **accessible** (Moins de 14 ans, minima sociaux, carte handicap)

TARIFS GRANIT

25 € **plein**

18 € **réduit** (Étudiants jusqu'à 25 ans, personnes en recherche d'emploi, moins de 14 ans, minima sociaux, carte handicap)

TARIF INTRÉPIDE

10 € **pour tous**

C'est le même tarif pour tous les intrépides et les curieux avides d'expériences nouvelles !

TARIF TROTTINETTE

6 € **pour tous**

C'est le même tarif pour toute la famille et les accompagnants !



OFFRE FIDÉLITÉ

5 PLACES ACHETÉES = 1 PLACE OFFERTE ! (a)

(a) 5 spectacles différents

PAIEMENT EN 6X SANS FRAIS

Votre avantage fidélité se remplit automatiquement au fur et à mesure de vos achats tout au long de la saison 23-24 !

Hors spectacles à la Filature

bulletin d'achat

À télécharger sur GRRRANIT.EU (envoyez-le nous par mail reservation@grrranit.eu ou par courrier) & disponible imprimé dans notre boutique-billetterie !

horaires billetterie

hors vacances scolaires BFC

19 juin au 13 juillet et 4 au 22 sept 23 :

lu	mar	mer	jeu	ven
		10h à 12h		
ouvert de 13h à 18h				

du 23 sept 23 au 19 juin 24 :

mar	mer	jeu	ven
	10-12h		
ouvert de 14h à 18h			

+1 heure avant chaque représentation sur place

AVANTAGES POUR TOUS

VOUS NE BÉNÉFICIEZ PAS DE RÉDUCTION ? PROFITEZ D'UNE REMISE SI...

- Vous êtes abonné.e auprès de structures labellisées ou conventionnées de Bourgogne-Franche-Comté.
- Vous êtes abonné.e chez nos voisins du Grand Est.
- Vous faites partie d'un comité d'entreprise : CEZAM, FRACAS...
- Vous êtes au Conservatoire Henri Dutilleux du Grand Belfort

PASS CULTURE

Vous avez entre 15 et 18 ans ? Inscrivez-vous sur le site pass.culture.fr et bénéficiez de 20 € à 300 € pour venir au théâtre !

CHECK CULTURE BELFORT

Vous avez entre 18 et 25 ans ? Vous résidez à Belfort ? Rendez-vous à la mairie pour récupérer votre chéquier « check culture » d'une valeur de 30 € et utilisable au GRRRANIT SN.

CARTE AVANTAGES JEUNES

Vous avez entre 12 ans et 30 ans ? Achetez votre carte avantages jeunes au BIJ de Belfort et bénéficiez d'une place de spectacle à 6 € (hors tarif Granit) et d'une place offerte pour 1 place achetée au tarif Liberté à 18 € ou Intrépide.

OFFREZ LE GRRRANIT !

Vous recherchez un cadeau original pour un événement particulier tout au long de l'année ou simplement pour faire plaisir ? Offrez des places de spectacles ou des bons d'achat tout au long de la saison 23-24.
Pensez également à nos packs mis en vente pendant la période des fêtes de Noël.

INFOS PRATIQUES

- Les places sont remboursables uniquement en cas d'annulation de spectacle.
- En cas d'empêchement, il vous sera malgré tout possible d'obtenir un échange ou un avoir pour la saison en cours, à condition de nous prévenir au moins 24h avant la représentation concernée.
- Pour la tranquillité de tous et le bon déroulement des représentations, l'équipe du GRRRANIT SN se réserve le droit de refuser toute entrée en cas de retard.

Nous vous remercions de :

- Ne pas venir avec de très jeunes enfants (moins de 3 ans)
- De laisser vos animaux chez vous : ils ne sont autorisés que sur scène !

Retrouvez tous vos avantages sur GRRRANIT.EU

Directrice de la publication : Eleonora Rossi - Rédaction des textes : Caroline Diet-GOBIN, Jean-Luc Hedrich, Romain Holubko, Eleonora Rossi, Adrien Therby et les artistes.
Imprimé par Ott Imprimeurs à Wasselonne en 10000 exemplaires en juin 2023. Sous réserve d'erreur d'impression ou de composition. Photos non contractuelles. Programme sous réserve de modifications.
Conception graphique ◆ papiersbavards.com
N° licences L-D-19-1659 /L-D-19-1660 / L-D-19-1661 / L-D-19-1869 et Siret 778 715 375 00037

Ne pas jeter sur la voie publique IMPRIM'VERT

CRÉDITS PHOTO : C1 : LCA Agency - C2: ©dpa picture alliance - Alamy Stock Photo • P3 : ©Romain Holukbo – GRRRANIT SN, ©Hervé Koubi , ©LCA Agency • P4 : ©Qazaqconcert, ©Sophie Boulet, ©Fabienne Rappeneau • P5 : ©Eliot Blondet – ABACAPRESS, ©Vincent Berenger – CL, ©Monsieur GAC, © Patrice Jouffroy, ©Morgane Ji, ©Ariane Catton • P6 : ©Leyla-Claire Rabih, ©Eliot Blondet – ABACAPRESS, ©LCA Agency, ©Nicolas Barreau, ©Monsieur GAC, ©Fabienne Rappeneau, ©Laurencine Lot, ©Ron Jagers, ©Adobe Stock, © Sophie Boulet • P7 : ©Stephan Weyer, ©Qazaqconcert, ©Hélène Dodet, ©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN, © Compagnie Pocket Théâtre, ©Sylvain Gripoix, ©Vincent Bérenger - Châteauvallon Liberté Scène Nationale, ©Valentin Perrin, ©Morgane Ji, ©Patrick Berger, © Claire Dietrich • P8 : ©Adobe Stock, © Astana Opera, ©Frédéric Iovino, ©Monsieur GAC, ©B Trouillet, ©Art Ambassadeurs, ©Loran Chourrau, ©Vincent Bérenger – CL, @E.Pain, ©Nicki Hobday, ©Daniel Kapikian – Communauté Du Pays D'Aix, ©Sophie Boulet, ©Ariane Catton • P9 : ©Adobe Stock, ©Agathe Poupeney, © Patrice Jouffroy, © Claire Dietrich, © Compagnie Jérôme Thomas, ©Sylvie Matenot, ©V.Arbelet, ©Wikimedia Commons, ©DALL-E 2, ©Aizhan Kassymbek, ©fotofritz • P10 :©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN • P11 : ©Monsieur GAC, ©Hervé Koubi, ©DR, ©Jan Versweyveld, ©Amy Gibson, ©Christophe Martin – Festival d'Anjou, © Patrice Jouffroy, © Claire Dietrich, ©Liza Miri • P14-15 : ©Sophie Boulet • P16-17 : ©Alexandre Lacombe, ©Adobe Stock • P18-19 : ©Fabienne Rappeneau • P20-21 : ©Nathalie Sternalski • P22-23 : ©Frédéric Iovino • P24-25 : ©Loran Chourrau • P28 : ©Stephanie Berger • P27 : ©Agathe Poupeney • P30-31 : ©Adobe Stock • P32-33 : ©Adobe Stock, ©Qazaq concert, ©Akan Satayev, ©Aizhan Kassymbek • P34 : ©Qazak concert • P35 : ©Qazak concert • P36-37 : Adobe Stock, GRRRANIT SN • P38-39 : ©Oscar Chevillard • P40-41 : ©Eliot Blondet – ABACAPRESS, ©Oscar Chevillard • P42 : ©Laurencine LOT, ©Xavier CANTAT • P44 : ©Patrick Berger, ©Nikola Milatovic • P46-47 : ©Leyla-Claire Rabih, ©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN • P46 : ©Tim Etchells, ©Amy Gibson • P47 : ©Mahaut Leconte – LEOILDOLIV, ©Stephan Weyer • P48-49 : ©Sophie Boulet • P50-51 : ©Vincent Berenger – CL • P52-53 : ©Vincent Berenger – CL, ©E.PAIN, ©Jan Versweyveld • P54 :©Vincent Bérenger – Châteauvallon Liberté Scène Nationale, ©dpa picture alliance / Alamy Stock Photo • P55 : ©Daniel Kapikian – Communauté Du Pays D'Aix, ©Wikimedia Commons • P56-57 : ©UtCon Collection - Alamy Stock Photo, ©Vincent Bérenger – Châteauvallon Liberté Scène Nationale, ©PWB Images – Alamy Stock Photo • P58 à 63 : ©Monsieur GAC • P64-65 : © Patrice Jouffroy • P66 : ©Nicolas BARREAU • P67 : ©Hélène Dodet • P68 : ©Pocket Théâtre • P69 © Patrice Jouffroy • P70 : © Claire Dietrich • P71 : ©Compagnie Jérôme Thomas • P72-73 : ©Sylvain Gripoix • P74 : ©Morgane Ji, ©Festival International Echternach • P75 : ©Aucepika Photography • P76-77 : ©Francesca Pallazi • P78-79 : ©Ariane Catton • P80-81 : © Adobe Stock, ©Giovanni Cittadini Cesi, ©Frederick Hollyer – Alamy Stock Photos • P82 : ©fotofritz, ©Wikimedia Commons • P83 : ©V.Arbelet, ©B.Sanson, ©Thora_Hallager • P84 : ©B.Trouillet • P85 : ©Adobe Stock • P86 : ©Valentin Perrin, ©Laurent Guizard • P87 : ©Wim Sitvast • P89 : ©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN, ©Monsieur GAC, ©Aucepika Photography, ©Daniel Kapikian – Communauté Du Pays D'Aix • P90-91 : ©LCA Agency • P92 : ©Romain Holubko – GRRRANIT SN • P93 : ©Monsieur GAC , ©GRRRANIT SN • P94-95 : ©David Littot – GRRRANIT SN, ©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN, ©Romain Holubko – GRRRANIT SN • P96 : ©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN • P97 : ©Claire Giraudeau – GRRRANIT SN, © LCA Agency • P98 à 102 : ©Claire Giraudeau, @GRRRANIT SN ©P106 ©Sophie Boulet



GRAND BELFORT
VILLE DE BELFORT
Culture
PRÉFET DU TERRITOIRE DE BELFORT
Territoire de Belfort Le Département
RÉGION BOURGOGNE FRANCHE COMTÉ
FRANCHE-COMTÉ
TANDEM
bleu
diversions
TV90